

133

ΛΟΓΟΣ

ΠΕΡΙ ΚΟΡΑΗ

ΕΚΦΩΝΗΘΕΙΣ

ἘΝ Τῷ ΤΗΣ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚῷ ΣΥΛΛΟΓῷ

Τὴν 7/49 Ἰανουαρίου 1873

παρὸν

ΤΟΥ ΙΕΡΕΩΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ ΠΑΝΤΕΛΙΔΟΥ



EN ΜΑΣΣΑΛΙΑ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΚΑΤΕΡΟΥ ΚΑΙ ΣΙΖ
Ἐν ὁδῷ Ἀγίου Φερέριδος, 57

—
1873

ΣΟΥΔΑ



Τῇ λίαν μοι προσφιλεστάτῃ
Τῷ εὐ Μασσαλίᾳ ἀποίκων Ἐλλήνων

ΑΛΕΛΦΟΤΗΤΙ

Εὔγνωμοςύνης τεχμήριον

ΑΝΑΤΙΘΕΣΙΝ

Ο ΣΥΓΓΡΑΦΕΥΣ



ΔΙΚΑΔΗΜΙΑ

ΛΟΓΟΣ

ΠΕΡΙ ΚΟΡΑΗ

« Δυσία μὲν λίθος μανύει χρυσόν,
« Ἀνδρῶν δ' ὀρετὰν σοφίαν τε
« Παγκρατής ἴλέγχει ἀλάθεια (1). »

Σεβαστὴ Ὄμηγυρις!

Ο πολυμαθὴς Πλούταρχος εἶπε ποτε, δτὶ ή προτροπῇ, ή ἔχουσα λόγον ὅμοι καὶ ἔργον, καὶ παράδειγμα καὶ ζῆλον οἰκεῖον, ἐμψυχός ἐστι, καὶ κινεῖ καὶ παροτρύνει πρὸς ἀρετὴν τε καὶ μήμησιν τῶν ἐνδόξων ἔργων. Διὸ καὶ Λυκοῦργος, ὁ τῆς Σπάρτης νομοθέτης, θέλων νὰ διεγείρῃ τὴν ἀνδρίαν καὶ τὸ φρόνημα, σοφῶς ἐξετίθη τά τε οἰκεῖα καὶ πάτρια, καὶ διέτατεν ἐν τοῖς ἐν Σπάρτη χοροῖς τοὺς μὲν γέροντας νὰ ψάλλωσι τὸ ἀξιομνημόνευτον ἔκεινο :

Ἄμες πότ' ἡμες ἀλκιμοι νεανοιαι
τοὺς δὲ παῖδας :

Ἄμες δέ γ' ἐσόμεθα πολλῷ κάρρονες
τοὺς δὲ νέους.

Ἄμες δέ γ' εἴμεν, αἱ δὲ λῆσ πεῖραν λαβέ.

Οι Σπαρτιᾶται λοιπὸν οὐχὶ μόνον ἐκ παιδικῆς ἡλικίας ἐμάνθανον τὰς πολεμικὰς πράξεις, ἀλλὰ καὶ ή εὐαρεστοτέρα

(1) Βανχυλίδης δ'.

ένασχόλησις τῶν πρεσβυτέρων ἵτο νὰ διηγῶνται εἰς τὴν νεολαίαν ἐν ταῖς ἀγέσει καὶ σχολαῖς τὰς εὐκλεεῖς ἀρετὰς καὶ τὰ ἀθάνατα τῶν ἐνδόξων ἀνδρῶν ἡρωουργήματα, ὅπως παροτρύνωσι πρὸς μίμησιν ἑκείνων, καὶ ἐμβάλωσιν ἐν ταῖς τῶν νέων ψυχαῖς τὸν ἔνθερμον τῆς πατρίδος ἔρωτα.

Τοῦτ' αὐτὸς φρονίμως κατιδὼν καὶ ὁ τῆς Κρήτης νομοθέτης, οὗτινος ἡ σοφὴ νομοθεσία οὐκ ὀλίγας τῇ Ἑλλάδι παρέσχεν ὠφελείας, διέταξε τοὺς ἐλευθέρους παιδας, πρῶτον μὲν νὰ μανιθάνωσι τοὺς νόμους ἐστιγμοργημένους καὶ μετά τίνος μελῳδίας, ὅπως οὐλα τῆς μουσικῆς ψυχαγωγῶνται, καὶ εὔκολωτερον διατηρῶσιν ἐν τῇ μνήμῃ, δεύτερον δέ τοὺς τῶν Θεῶν ὕμνους. Οἱ δὲ Ρωμαῖοι εἰς οὐδένα ἐπέτρεπον γ' ἀγνοη τοὺς πολιτικοὺς νόμους, καὶ οὐδεὶς ἥδυνατο νὰ προφασισθῇ ἐπὶ κριτηρίου τὴν ἄγνοιαν αὐτῶν. Ἄξιος δὲ μέμψεως καὶ ἀγεννής παρά τε τοῖς ἀρχαίοις καὶ τοῖς μεταγενεστέροις ἔθυεσιν ἔθεωρεῖτο, καὶ δικαίως πρέπει νὰ θεωρῆται ὁ τὴν τοῦ ἔθνους αὐτοῦ ἴστορίαν ἀγνοῶν.

Ίδου τίνι τρόπῳ τὰ ἔθνη προάγονται καὶ εὐημεροῦσιν, ίδου διὰ τίνων ἀξιεπαίγων ἔργων οἱ ἀπαράμιλλοι ἡμῶν πρόγονοι ἐγένοντο εὐδαίμονες, περίβλεπτοι καὶ μακαριστοί, καὶ τὸ ἔνιατον τοῦ κόσμου φαινόμενον, καὶ ἀφίκοντο εἰς τὸν Κολοφῶνα τῆς δόξης καὶ τοῦ πολιτισμοῦ! Καὶ οἱ μὲν παλαιοὶ ταῦτα.

Άλλ' ὅμως πόσον ὠφέλιμον ἦθελεν εἰσθαι καὶ εἰς ἡμᾶς τοὺς σημερινοὺς Ἕλληνας, τοὺς ἀληθεῖς αὐτῶν ἀπογόνους, γ' ἀκολουθῶμεν τὰ αὐτὰ ἑκείνοις ἵχνη; Μήπως δὲν ἔχομεν καὶ ἡμεῖς τὰ οἰκεῖα καὶ κατάληλα παραδείγματα; Δὲν ἔχομεν δράγε πρόσφατα εἰσέτι τὰ τῶν πατέρων ἡμῶν εὐεργετήματα καὶ ἀνδραγαθήματα; Ναι, Ἀδελφοί Ἕλληνες! ἔχομεν νὰ καθυποβάλωμεν εἰς τοὺς νέους ἡμῶν ἀπογόνους τὰς εὐκλεεῖς

τῶν ἐνδόξων τῆς ἐπαναστάσεως ήμῶν ἀνδρῶν ἀρετάς. Διότι
ἄν ή ἀρχαία ήμῶν ἴστορία ὑπῆρξεν ἐνδόξος, οὐχ ἡ τού τοι
ή νέα εἶναι ἐνδόξοτέρα. Ἐπειδὴ δ' οὐδὲν συγτελεστικώτερον
εἰς πάντα Ἑλληνα, καὶ μᾶλιστα εἰς ήμᾶς τοὺς ἐν τῇ ἀλλο-
δαπῇ οἰκοῦντας, ἢ ν' ἀγαμιμνήσκωμεν εἰς τὰ τέκνα ήμῶν,
ὅσον ἔνεστι συνεχέστερον, τὰ ἀθάνατα ἐκείνων ἔργα, καὶ νὰ
ἐξυμνῶμεν ἐνώπιον αὐτῶν τοὺς συντελέσαντας εἰς τὴν ἀπε-
λευθέρωσιν τοῦ πολυπαθοῦς ήμῶν ἔθνους, καὶ εὐεργετήσαντας
πολυτρόπως αὐτὸ, πόσον τφόντι ἀξιόμεμπτοι καὶ κατακριτοί
ἡθέλομεν εἰσθαι, ἐὰν παρημελῶμεν τοῦτο; Πρὸς δὲ τὸν σκο-
πὸν τοῦτον, γομίζω, συνεστήσαμεν καὶ τὸν ἔθνωφελῆ καὶ
ἀναγκαιότατον τοῦτον Σύλλογον. Ἀλλὰ δὲν ὀρκεῖ νὰ ἔχωμεν
Σύλλογον ἐπὶ ψιλῷ μόνον ὀνόματι, ἵναγκη νὰ ἐκτελῆται καὶ
ὁ σκοπὸς, δι ὃν συνεστήθη. Πρέπει νὰ καταβάλλωμεν ἀπαντες
πᾶσαν προσπάθειαν, συντρέχοντες καὶ ἡθικῶς καὶ ὄλικῶς, καὶ
κατὰ μέρος ἀφίγοντες δ, τι δύναται νὰ φυχράνη τὸ εὐγενὲς
τοῦτο αἴσθημα. Ἀλλως τε οὐχὶ μόνον εἶναι ἀγωφελῆς, ἀλλὰ
καὶ ήμᾶς αὐτοὺς ἐξαπατῶμεν, καὶ εἰς τοὺς ἔξω ὅμογενεῖς
γινόμεθα καταγέλαστοι. Τὸ δὲ πρώτιστον τῶν ὅμιλιῶν ήμῶν
ἀγτικείμενον εἰς τε τὰς ἀρχαίας καὶ νέας τῶν προγόνων ήμῶν
πράξεις πρέπει νὰ περιστρέψηται, ἐὰν θέλωμεν ν' ἀναδείξωμεν
τέκνα ἄξια τῆς πατρίδος, καὶ νὰ δυνηθῶμεν νὰ ἐμβάλωμεν
αὐτοῖς τὸν ἄκρατον τοῦ πατριωτισμοῦ ἔρωτα, καὶ ν' ἀναζω-
πυρήσωμεν τὸν ὁσημέραιο σβενγύμεγον ἐνεκα τῆς ἀγνοίας τῶν
ἐνδόξων ἴστορικῶν γεγονότων ἔθνισμόν.

Διότι μέγας καὶ ἐνδόξος αἱών μόλις ἀπομακρύνεται ἀφ'
ήμῶν, καὶ δλήγιστα καὶ ήμεῖς αὐτοὶ καὶ τὰ τέκνα ήμῶν
γνωρίζομεν τὴν ἴστορίαν τῆς ἔθνικῆς ήμῶν παλιγγενεσίας, καὶ
τὰς εὐεργεσίας τῶν γενομένων θυμάτων ὑπὲρ πίστεως καὶ

πατρίδος. Μέγας φιλόσοφος, μέγας εὐεργέτης, δι συντελέσας τὰ μέγιστα εἰς τὴν πνευματικὴν καὶ ἡθικὴν τῆς Ἑλλάδος ἀναγέννησιν, δι' Αἰολίμος Ἀδαμάντιος Κοραῆς, δι καὶ πρωταίτιος τῆς πολιτικῆς ἡμῶν αὐτονομίας τε καὶ ἀνεξαρτησίας γενόμενος, ἐπὶ τεσσαράκοντα ἥδη ἔτη κεῖται ξένος ἐν ξένῃ ἐντὸς ψυχροτάτου τάφου, καὶ οὐχὶ μόνον πολλοὶ ἐξ ἡμῶν ἀγυοοῦσι τοὺς ἀνεκτικούς θησαυροὺς καὶ τὰ εὐεργετήματα, ἀλλὰ καὶ οὐδεὶς μέχρι τοῦδε ἐπεχειρησε νὰ γράψῃ τι περὶ αὐτοῦ. Παρερρήματένος καὶ παρεωραμένος ἔκειτο ἐν τῷ πολυανδρίῳ τῶν Παρισίων, δι πολλὰ μοχθήσας ὑπὲρ τῆς πεφιλημένης αὐτοῦ Ἑλλάδος, καὶ μετ' οὐ πολὺ ἔμελλε νὰ ἐκλίπῃ καὶ τὸ ἄσημον αὐτοῦ μνημεῖον, ἐὰν ἐξ ἡμῶν τις, τὴν ἡλικίαν προβεβηκὼς, καὶ τὸν ἄνδρα προσωπικῶς γνωρίσας, καὶ εἴπερ τις καὶ ἄλλος τὰς ἀρετὰς αὐτοῦ εἰδὼς, δὲν ἤθελε λάβει πρὸ πολλοῦ τὴν πρωτοθουλίαν, καὶ δὲν ἤθελεν διερεθίσει δι' ἄλλων τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν ἀπανταχοῦ Ἑλλήνων. Κατ' εὐχὴν λοιπὸν ἐλήφθη τέλος τὸ ἀξιέπαινον μέτρον δι' ὅμοφώνου τοῦ Πανελλήνου ἀποφάσεως, τὸ μὲν ἐν Παρισίοις μνημεῖον εὐπρεπῶς νὰ ἐπισκευασθῇ, ἐν Ἀθήναις δὲ ν' ἀνεγερθῇ ἄνδριὰς καὶ Μαυσωλεῖον, ἐν ὧ νὰ τεθῶσι τὰ ἱερὰ αὐτοῦ ὀστᾶ, νὰ μετατυπωθῶσι δὲ τὰ ἀθάνατα αὐτοῦ ουγγράμματα, πρὸ πολλοῦ ἐκλιπόντα, πρὸς φωτισμὸν τοῦ γένους. Καὶ ταῦτα πάντα διὰ τῆς προθύμου καὶ εὐγενοῦς τῶν ἀπανταχοῦ Ὁμογενῶν συνδρομῆς. Οὕτω πρέπει νὰ τιμῶνται οἱ τοῦ Ἅγους εὐεργέται, ἐὰν ἐπιθυμῶμεν ν' ἀναφαγῶσι καὶ ἔτεροι τουσὶν μιμηταί.

Πῶς εἶναι λοιπὸν δυνατὸν νὰ παρασιωπήσω τοὺς εἰς πάντας τοὺς Ἑλληνας ὁφειλομένους ἐπαίγους, καὶ εἰς ὑμᾶς ἴδια, οἵτινες καὶ τὴν πρωτοθουλίαν ἐλάβετε, καὶ ἀδρὸν τὸν χρηματικὸν

συγεισηγέγκατε ἔρανον, καὶ τὴν Ἑλλάδα ἡξιώσατε ν' ἀγακαλέσῃ εἰς τοὺς μητρικοὺς κόλπους ἕνα ἔτι ἐκ τῶν ποθεινοτάτων αὐτῆς υἱῶν; εἰς τὴν τίχω λοιπὸν τῆς γενικῆς καὶ διμοφώνου ταύτης εὐγνωμοσύνης, ἐπιτρέφατε μοι νὰ εἴπω δλίγα τινὰ περὶ αὐτοῦ, ἀφορῶντες οὐχὶ τοσοῦτον εἰς τὰς μικράς μου γνώσεις, δσον εἰς τὸν πρὸς τὸν ἔνδοξον τοῦτον ἄγνορα ζῆλόν μου.

Πόσον ἀποφράς καὶ ἀπαίσιος, Ἀδελφοί Ἕλληνες, ὅτο ἡ δυστυχὴ ἐκείνη ἡ μέρα τῆς 29^η Μαΐου τοῦ 1453^ω ἔτους, ἡμέρα γενικοῦ πένθους καὶ ἀπελπισίας διὰ τὸν πολυπαθῆ Ἑλληνα! καθ' ἣν τὸ εὔκλεες τῆς Γραικορρώματικῆς αὐτοκρατορίας λείψανον, δ ἀείμνηστος αὐτοκράτωρ Κωνσταντῖνος ὁ Παλαιολόγος ἐπεσε γενναίως μαχόμενος μεταξὺ τῶν πρωτομάχων! Τότε φεῦ! λαὸς ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας εὐκλεής τε καὶ ἔνδοξος ἐνεταφιάσθη κακῇ μοίρᾳ, καὶ μετ' αὐτοῦ ἡ τὴν ὑφῆλιον καλύψαται εὐκλεῖα αὐτοῦ! Ή καταστροφὴ ὅτο γενική! Ὁ πολύτλας Ἑλλην, δ ἐπιζήσας εἰς τὴν σπαραξικάρδιον ἐκείνην ἡμέραν, ἡκολούθησε πεγνηφορῶν τὴν κηδείαν τοῦ ἔθνους αὐτοῦ! Εἶδε τὴν ἐλευθερίαν αὐτοῦ ἀπολεσθεῖσαν, καὶ ἐστὸν κατὰβυθισθέντα εἰς τὰ τῆς ἀβύσσου βάραθρα! Ἐπεσεν εἰς τὴν ἀπελπισίαν τῆς περιφρονήσεως καὶ τῆς λήθης, καὶ κατεποντίσθη εἰς τὸ ἀπροσδοκητικώτατον ναυάγιον! Αἱ ἐλπίδες αὐτοῦ αἴφνης ἐματαιώθησαν, αἱ εὐτυχίαι αὐτοῦ ἄρδην κατεστράφησαν, τὰ δικαιώματα αὐτοῦ παρεβιάσθησαν καὶ κατεπατήθησαν, ὑπέκυψεν ἀφόρητον ζυγόν, τὸ δὲ ὠραῖον κλασικὸν τῆς πατρίδος ἔδαφος ἐγένετο παρανάλωμα τοῦ πυρὸς, καὶ παραδοθὲν εἰς τὴν λεηλασίαν, τὰς ἀτιμώσεις καὶ τὰς διαρπαγὰς κατέστη ἔρμαιον τῆς Τουρκικῆς θηριωδίας! Ή μαγια τοῦ βαρβάρου ἐξερράγη ὑπὸ τὸ πρόσχημα τοῦ ἴσχυρο-

τέρους τὰ ὡραῖα τῆς καλλιτεχνίας μνημεῖα κατέπεσον, συνετρίβησαν καὶ ἡκρωτηριάσθησαν· οἱ γαοὶ ἐβεβήλωθησαν, καὶ μετεβλήθησαν εἰς ἀσεβῆ τοῦ ἀσεβοῦς κατακτητοῦ τεμένη· ἡ ἐλευθερία τοῦ Ἑλληνος ἔχρησίμευσεν ως σημαία εἰς τὴν τυραννίαν, ἡ δὲ βαρύβαρότης καὶ ἡ ἀμάθεια ἐπὶ τοῦ θριαμβευτικοῦ τῆς ὠμότητος καὶ ἀπανθρωπίας ἀναβάσαι ἄρματος κατεδίωξαν ἀπὸ τῆς ὡραίας ἡμῶν χώρας τὴν παιδείαν, τὰ φῶτα καὶ τὸν πολιτισμόν, καὶ σκοτεινότατος πέπλος ἐκάλυψε τὸν ἀνέφελον τῆς Ἑλλάδος οὐρανόν!

Η πατρὶς ἡμῶν ὥμοίαζε τότε πλοϊφ ἀνευ πηδαλίου καὶ πυξίδος, κυβερνήτη ἐγκαταλειμμένῳ εἰς τὴν μανίαν τῶν λυσσωδῶν καὶ ἀκαταμαγήτων κυμάτων, περιηγητῇ περιπέσοντι εἰς ἀπεράγτους καὶ ἀδιεξόδους ἐρήμους, περιπλανωμένῳ τῇ δε κάκεισε, μὴ γιγάντοις τὰς ὁδοὺς, καὶ μὴ ἑυρίσκοντι διέξοδον ἐν τρομερῷ δάσει, ὃ περιέτρεχεν, ὑπὸ ληστῶν καὶ κακούργων περιεστοιχισμένος. Τὰ πάντα ἦσαν οἰκτρὰ καὶ ζυφερὰ διὰ τὸν τάλανα Ἑλληνος, διτις μυριάκις προετίμα τὸν τὰ δειγὰ καταπαύοντα θάνατον, ἡ νὰ ἄγῃ βίον ἀβίωτον, καὶ νὰ ὑφιστῆται δουλείαν τοσούτῳ ἀφόρητον καὶ αἰσχρόν. Τοιαύτη ἦτο ἡ φρικτὴ ἀβεβαιότης καὶ ἀξιοθρήγητος κατάστασις, εἰς ἣν εύρέθη τὸ τῆς πατρίδος σκάφος, διτε θειὰ τινὶ ἵσως παραχωρήσει ἐπέπρωτο νὰ πέσῃ ὑπὸ τὰς χεῖρας τῶν Τούρκων, καὶ νὰ κυβερνηθῇ ὑπὸ τῶν ἀσπόνδων τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἐχθρῶν! Πόσοι ἄράγε καὶ ἐξ ἡμῶν αὐτῶν τῶν ἐνταῦθα εύρισκομένων δὲν ἐγεύθησαν τὸ πικρότατον τοῦτο τῆς ἀπελπισίας ποτήριον, γυμνητεύσαντες, πειγαλίου, φθειριῶντες, καὶ εἰς τὰ ὅρη καὶ τὰ βαθέα σπήλαια καὶ τὰς ὄπλας τῆς γῆς καταψυγόντες, διποτες διαφύγωσι τὴν ἀνθρωπινὴτεραν τυραννίαν!

Ναι, Ἀδελφοί Εὐληνες! Ἡδη τοσοῦτον μακρὰν τῶν συγηρῶν ἐκείνων σκηνῶν, τῶν λυπηρῶν ἐκείνων ἡμερῶν, καθ' ὃς οἱ ἀγαξιοπαθοῦντες πατέρες ἡμῶν ἐστέγαζον ὑπὸ τὰς σιδηρᾶς ἀλύσεις, ἥδη ὅτε βλέπομεν, καίτοι μακρόθεν καὶ ἀπὸ τῆς ξένης, τὸ πολυπόθητον τῆς πατρίδος ἔδαφος, ἡσύχου καὶ εὔτυχοῦς, δὲν αἰσθανόμεθα βεβαιώς, εἴμην ἀμυδρῶς πως καὶ ὡς ἐν ὄγειροις, ἡ πάντη ἐπελαθόμεθα, εἰς πόσην πικρίαν καὶ ἀπελπισίαν τὰ ώραῖα ἐκεῖνα πνεύματα ἐγκατελείφθησαν εἰς τὸ δύσυγηρὸν ἐκεῖνο τοσούτων ἀποτυχιῶν ναυάγιον! Τὸ τῆς πατρίδος σκάφος ἔξοκεῖλαν ἐμελλε γὰρ κατασυντριψθῆ ἐπὶ τῶν ἀπορρήτων σκοπέλων τοῦ ἀπολυτισμοῦ, ἐν τῇ θείᾳ καὶ φιλελληνικωτάτῃ Πρόνοιᾳ, ἡ τὴν Ἑλλάδα προστατεύσασα καὶ φείποτε προστατεύουσα δὲν ἐπεφύλασσεν αἰσιωτέρας διὰ τὸν Ἑλληνα τημέρας. Ναι, λέγω αἰσιωτέρας τημέρας, διότι εὐτυχῶς ἡ ἔνδοξος Ἑλλὰς οὐδέποτε ἐπικύρωσα τοιούτου γεννῶσα ἄνδρας σοφοὺς, οἵτινες, δικαιοχόμενοι ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὰ τῆς παιδείας φῶτα, μετεδίδων αὐτὰ εἰς τοὺς ἐπιγινομένους. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθεια ἀναντίρρητος, διτὶ ὑπὸ τὴν εὐνομίαν μόνον τὸ ἀγθρώπινον πνεῦμα ἀναπτύσσεται καὶ τελειοποιεῖται, καὶ τοῦτο τραχύτατα διεδηλώθη εἰς τὸν χρυσοῦν τῆς Ἑλλάδος αἰῶνα, ὅτε οἱ πρόγονοι ἡμῶν ὑπερέβησαν τοὺς πάντας κατὰ τὴν παιδείαν, τὰς ἐπιστήμας καὶ τὰς ώραιας τέχνας, καὶ τινες τὰ αὐτὰ τοῖς ἄλλοις ἵχγη ἀκολουθοῦντες ἀνέβησαν ὑψηλότερα τῶν συγχρόνων αὐτῶν, ὡς κομῆται ἔκτακτοι καὶ φωστῆρες καὶ τῆς ἀγθρωπότητος διδοῦχοι θεωρηθέντες· ἀλλ' ὅπερ ἐκπλήσσει πᾶσσαν ἔγγοναν, καὶ εἰς γενκιὸν θαυμασμὸν τὴν αἰκουμένην κινεῖ, εἶναι διτὶ ἡ Ἑλληνικὴ μεγαλοφυΐα οὐδέποτε ἐταπεινώθη, οὐδέποτε περιωρίσθη· καὶ αὕτη οὐδὲν ὕφειλεν εἰς τὸν πλήρη σκότους καὶ κοινῆς ἀμαθείας μεσαιῶνα. Όστε

καίτοι γενρά καὶ ἄπνους, καίτοι τεταπειγωμένη καὶ ἐξηυτελισμένη ή μήτηρ ἡμῶν Ἑλλὰς, ἐγέννησεν ἄνδρας, ὀλίγους μὲν, ἀλλ' ἐν συγχρίσει δυναμένους νὰ συμπαραβληθῶσι μετὰ τῶν ἐντελεστέρων συγγραφέων, τῶν ὑπαρξάντων εἰς τοὺς μᾶλλον ἐξηγενισμένους αἰῶνας.

Ἄλλ', ως φαίνεται, περὶ τὸν αἰῶνα τῆς πολιτικῆς ἡμῶν ἐθνεγερσίας ηὐδόκησεν δὲ Θεὸς νὰ γεννηθῶσι συγάμια πολλότατοι σοφοὶ πολιτικοὶ τε καὶ πολεμικοὶ ἄνδρες, δπως, γενόμενοι ὅργανα τῶν ἀκατανοήτων αὐτοῦ βουλῶν, καὶ κύτοι δοξασθῶσι διὰ τῆς Ἑλλάδος, καὶ ή Ἑλλὰς δι' αὐτῶν δοξασθῇ. Οὕτοι δὲ καὶ διὰ τῆς σοφίας, καὶ διὰ τῆς ἀνδρίας, καὶ διὰ τῆς πολιτικῆς συγέσεως ἀνερρίπτεσαν τὸ πῦρ τοῦ τῆς πατρίδος ἔρωτος, καὶ ἀγῆψαν τὴν φλόγα, δι' οὓς κατεφλέχθη ὁ τύφος καὶ ή ἀλαζονία τῶν βδελυρῶν ἡμῶν τυράννων, καὶ ἐγέννησαν τὴν ἀσθεστον τῆς ἐλευθερίας ἐπιθυμίαν, καὶ ἥλειψον, οὕτως εἰπεῖν, τὸν Ἑλληνικὸν λαόν εἰς τὸ στάδιον τοῦ λεοντώδους καὶ ἀνέσου ἀγῶνος, δστις ἔμελλε νὰ ἐκραγῇ, καὶ δστις κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ σήμερον ἐγκωμιαζομένου εἶναι δικαιότατος.

« Πόλεμον ἀναγκαῖον καὶ δίκαιον ἔνα μόνον γνωρίζω, τὸν « ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας πόλεμόν (1). » Ἐδοξάσθησαν δ' εἴτι μᾶλλον οἱ φείμυνστοι οὕτοι ἄνδρες ἔνεκα τῆς αὐταπαρνήσεως, τῆς ἀφιλοκερδείας καὶ τῆς φιλοπατρίας· δόστι εἰς οὐδὲν ἀλλο ἀπέβλεπον ή τὴν δόξαν καὶ τὴν ἀνάστασιν τοῦ ἔθνους. Μάρτυρες τοῦ λόγου μου ἐστὲ ὑμεῖς ὦ Ρῆγαι, Γρηγόριοι, Γερμανοί, Ζωσιμάδες, Καπλάναι, Δοῦκαι, Βάσιοι, Οίκονόμοι, Διάκοι, Κολωκοτρώναι, Κανάρεις, καὶ τοσοῦτοι καὶ τηλεκοῦτοι τηλέκλητοι καὶ τηλεβόητοι ἄνδρες!

(1) Ὀησάνδ. Στρατ.

Περὶ τὸν σιδηροῦν δὲ τοῦτον τῆς ἀφορήτου δουλείας ἀιῶνα εἶδε τὸ φῶς τῆς ήμέρας καὶ ὁ φείμυνηστος Ἀδαμάντιος Κοραῆς ὁ Χῖος, ὅστις ἐπέπρωτο νὰ γίνῃ ὁ σωτὴρ καὶ εὐεργέτης τῆς Ἑλλάδος,

« ἦ ἔπι πόλλ' ἐμόγησε,
« πολλὰς μὲν ἀύπνους γύκτας ἵασεν,
« Ἡματα δ' αἰματέντα διέπρησσε μοχθίζων. »

Καὶ περὶ μὲν τοῦ βίου αὐτοῦ ἐν συντόμῳ θέλω ὄμιλήσει, διότι αὐτὸς ὁ ἴδιος λεπτομερέστατα ἔγραψε τὸν ἴδιον βίον (1).

Οἱ ἀοιδικοὶ λοιπὸν σῦτος ἀνήρ Ἐγεννήθη τὴν 27^η Ἀπριλίου τοῦ 1748^{ου} ἔτους εἰς τὴν τερπνὴν τῆς Ἰωαννίας πόλιν Σμύρνην, ἐκ πατρὸς μὲν Χίου, Ἰωάγνου τοῦ Κοραῆ, τὸ ἐμπόριον τῶν μεταξωτῶν ἐκεῖ μετερχομένου, ἐκ μητρὸς δὲ Σμυρναίας, Θωμαΐδος Ῥυσιας, θυγατρὸς Ἀδαμαντίου τοῦ Ῥυσίου, ἀνδρὸς κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρὸν σοφωτάτου εἰς τὴν Ἑλληνικὴν φιλολογίαν, καὶ ἐν τῇ γεότητι διδάξαντος αὐτὴν ἐν Χίῳ. Ἐκ πατρὸς εἶχεν ἔτερον παλαιότερον συγγενῆ, Ἀντώνιον τὸν Κοραῆν ἰατροφιλόσοφον, καὶ ἔτερον ἀγεψιὸν τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐκ μητρὸς Ἱερομόναχον Κύριλλον, ζῶντα ἔτι τότε, καὶ διδάσκοντα τὰ γραμματικὰ ἐν Χίῳ. Ἐξ ὅκτὼ τέκνων, ἡ τὸ εὔποτμον τοῦτο ζεῦγος ἐκτήσατο, δύο μόνα ἐπέζησαν, ὁ Ἀδαμάντιος, δὲ καὶ πρωτόκος, καὶ ὁ Ἀνδρέας. Ὁ πατὴρ ἔνθερμος τῶν Μουσῶν λάτρις, καὶ πεπυρωμένος ὑπὸ τοῦ τῆς παιδείας ἔρωτος, ἀν καὶ μὴ ἔχων τοσαύτας γνώσεις, ὥστε νὰ δύνηται νὰ διαχρίνῃ τι περὶ αὐτῆς, καὶ μὴ εἰδὼς τὰ κάλλη τῶν γραμμάτων, ἐπεθύμει νὰ χορηγήσῃ τοῖς υἱοῖς ἀγαθὸν, ὁ ἐθαύμαζε

(1) Ἐγράψε τὸν ἴδιον βίον κατὰ παρακίνησιν τοῦ φίλου καὶ συμπατριώτου αὐτοῦ Κυρίου Εὐστράτιου Ραλλή, καὶ μάλιστα διὰ νὰ ἀναφέσῃ τὰ ὑπὸ τῶν βιογραφησάντων αὐτὸν λεγθέντα φύεδη.

μὲν, ἐστερεῖτο δ' αὐτὸς ὁ ἔδιος, καὶ νὰ στολίσῃ αὐτοὺς δι'
ἀληθιοῦς παιδείας· καὶ βεβαίως ἥθελεν ἐμπιστευθῆ τὴν ἐκ-
παιδευσιγ αὐτῶν εἰς τὸν σοφὸν Ἀδαμάντιον τὸν Ρύσιον· ἀλλ'
ὁ θάνατος αὐτοῦ, συμβὰς ἐν ἔτος πρὸ τῆς εὐτυχοῦς τοῦ Κοραῆ
γεννήσεως, ἤνγκαστεν αὐτὸν νὰ εἰσαγάγῃ αὐτοὺς εἰς τὸ τότε
πρὸ μικροῦ συστηθὲν ἐν Σμύρνῃ σχολεῖον ὑπ' ἀνδρὸς Χίου,
Παντολέοντος τοῦ Σεβαστοπάλου, σχολαρχούμενον δ' ὑπὸ^{τοῦ}
τινος μοναχοῦ, Θιακησίου τὴν πατρίδα. « Ὁ διδάσκαλος,
« λέγει εἰς τὸν ἔδιον βιον, καὶ τὸ σχολεῖον, ὡμοίαζαν δῆμοις
« τοὺς ἀλλοῦ διδασκάλους καὶ τὰ σχολεῖα τῆς τότε Ἑλλάδος,
« ἥγουν ἔδιδαν διδασκαλίαν πολλὰ πτωχὴν, συνωδευμένην
« μὲ ραβδίσμῳ πλούσιοπάροχον. Τόσον ἀφίονα ἔξυλοκοπού-
« μεθα, ὡστε ὁ ἀδελφός μου, μὴν ὑποφέρων πλέον, παραι-
« τῇθη τὴν Ἑλληνικὴν παιδείαν καὶ παρὰ γνώμην τῶν
« γονέων μας. »

Ἄλλὰ καίτοι τοσοῦτον ἀπηγνῶς ράχηδιζομένου, δύω αἰτίαι
ἰσχυροποίησαν τὴν ὑπομονὴν τοῦ Κοραῆ, ἔρως παιδείας, καὶ
ἔρως τιμῆς. Ὁ ἔρως τῆς παιδείας ἦτο ἔμφυτος καὶ ἔρριζωμέ-
νος ἐν τῷ βάθει τῆς ψυχῆς αὐτοῦ. Ὁ ἔρως τῆς τιμῆς προήρ-
χετο ἐκ τῆς φήμης τῆς σοφίας τῶν προρρήθεντων συγγενῶν.
Ἀλλὰ τὸν ἔρωτα τούτον ηὔξησεν ἔτι μᾶλλον καὶ τοῦτο: ὁ
πάππος αὐτοῦ Ἀδαμάντιος ὁ Ρύσιος, βλέπων τὸν θάνατον
προσεγγίζοντα ἔγραψε τὴν διαθήκην αὐτοῦ, ἵς τὸ πρῶτον
ἄρθρον ἦτο, ὅτι ἀφίη κληρονόμον τῆς βιβλιοθήκης αὐτοῦ
ἐκεῖνον ἐκ τῶν ἄρρενων ἀπογόνων, διτις ἔμελλεν ὁ πρῶτος
νὰ ἔξελθῃ τοῦ σχολείου, δεδιδαγμένος τούλαχιστον δσα ὁ
διδάσκαλος ἐγίνωσκε· καὶ ἐπέτυχε τούτου δι' ἀκαμάτου
φιλοπονίας.

Γενόμενος λοιπὸν κτήτωρ τοιχύτης βιβλιοθήκης, ἴκανῆς

διὰ τοὺς τότε καιροὺς νὰ φωτίσῃ αὐτὸν, εὐθὺς κατέβρόχθισεν ἀπλήστως πεζὸν, ποιητὰς, ρήτορας, φιλοσόφους. Εἶχων δὲ φύσει ζωηρὰν φαντασίαν ἀγακυκλοῖ εἰς τὸ πνεῦμα αὐτοῦ μυρία ἀντικείμενα. Διάθεσις δέ τις ίδιαιτέρα τῆς μεγαλοφυΐας αὐτοῦ παρακινεῖ αὐτὸν νὰ παρατηρήσῃ πάντα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸν ἄνθρωπον, τοὺς νόμους, τὰ ἡθη καὶ τὰ ἔθημα αὐτοῦ, καὶ φρίσσει ὡς ἄλλος Μωϋσῆς, βλέπων τοὺς ἀδελφοὺς αὐτοῦ, τοὺς ἄλλοτε τοσοῦτον ἐγδόξους, ὑπὸ τῶν μιαρῶν Τούρκων τυραννούμενούς.

Οὕταν δ' εἰς ἐφηβικὴν ἥλικιαν ἀφικόμενος ἀπετελείωσε τὰ τοῦ σχολαργείου μαθήματα, ἐπόθησε νὰ μάθῃ τὴν Ἀραβικὴν. « Παρατέχω, λέγει, τὴν αἵτιαν τοῦ πόθου τούτου, φοβού- « μενος μὴ φανῶ, δτι γράφω μυθιστορίαν. Ἄλλ' ἐπρεπεν ἐξ « ἀνάγκης νὰ λάβω διδάσκαλον Τούρκον· καὶ τοῦτο ἡτο « ἀδύνατον εἰς ἐμὲ, ἐπειδὴ μόνον τὸ ὄνομα Τούρκος μ' « ἐπροϊένει σπασμοὺς ἀλλοκότους. » Μαθὼν δ', δτι τῶν Ἀράβων ἡ γλῶσσα ἔχει μεγίστην συγγένειαν μετὰ τῆς Ἐβραϊκῆς, ἀπεφάσισε νὰ ζητήσῃ Ἐβραῖον διδάσκαλον, καὶ νὰ σπουδάσῃ τὴν Ἐβραϊκὴν ὡς προοδοποίησιν τῆς Ἀραβικῆς, ἐλπίζων νὰ εὑρῇ ποτὲ καὶ ταύτης διδάσκαλον, οὐδέποτε ὅμως Τούρκον. « Ἡ χρεία, λέγει, νὰ πληρόγω τὸν Ἐβραῖον διδά- « σκαλον μὲ τὴνάγκασε φυσικὰ νὰ προσδράμω εἰς τὸν πατέρα « μου. Εἰς ἐκείνην τοῦ χρόνου τὴν περίοδον (1764), καὶ « τοῦ γένους τὴν κατάστασιν, πᾶς ἄλλος πατήρ ἀπὸ τοὺς « κατοίκους τῆς πόλεως χωρὶς ἔξαιρεσιν, ἦθελε καλέσει « ἰατρὸν, νομίζων, δτι παρεφρόνησεν διὰ τού. Ἄλλ' ὁ « χρηστὸς καὶ φρόνιμος πατήρ μου ἦρκέσθη μόνον νὰ μ' « ἐρωτήῃ, εἰς τὸ ὡφελεῖ τὴν Ἐβραϊκὴ γλῶσσα; Ἀφοῦ τὸν « εἶπα, δτι ἐχρησίμευεν εἰς ἀκριβεστέραν κατάληψιν τῆς

« Παλαιᾶς Διαθήκης, Καλά, ἄρχισε λοιπόν, μ' ἀπεκρίθη.
« Ποτὲ δὲν ἐνθυμήθην τὴν Λακωνικὴν ταύτην ἀπόκρισιν
« χωρὶς νὰ δακρύσω. » Μετὰ μεγίστης δὲ δυσκολίας εὗρε
διδάσκαλον τῆς Ἰταλικῆς, τῆς μόνης τότε σπουδαζομένης
ὑπό τιγων γέων δι' ἐμπορικὰς χρείας, πρῶτος δ' αὐτὸς ἐπε-
νόησε νὰ ζητήῃ διδάσκαλον τῆς Γαλλικῆς, μηδόλως τότε
σπουδαζομένης. Άλλ' ἡ τῶν δύω τούτων γλωσσῶν ἐκμάθησις
διήγειρεν αὐτῷ τὸν ἔρωτα τῆς Λατινικῆς πρὸς κατάληψιν
πολλῶν Λατινικῶν σημειώσεων τῶν Ἐλλήνων συγγραφέων,
οὓς εὗρεν ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ τοῦ πάππου. Τὸν διδάσκαλον
ταύτης, ὃν περιερχόμενος ἐζήτει, προσέφερεν αὐτῷ ἀγελπί-
στας ἡ τύχη.

Ιεράτευε τότε ἐν τῷ γαῖσκῳ τοῦ Ὀλλαγδικοῦ προξενείου
ἀνὴρ σοφὸς καὶ σεβασμιος Βεργάρδος Κεῦνος (Bernard Keun),
καὶ ἐπειδὴ δ' ἀνὴρ οὗτος ἐζήτει Ἐλληνα ἐπιστήμονα τῆς
Ἐλληνικῆς, ὅπως τελειοποιήσῃ, ἥν εἶχε γνῶσιν αὐτῆς, ἐπρό-
τευνεν αὐτῷ διὰ φίλου τὴν διδασκαλίαν ἐπὶ συμφωνίᾳ ν'
ἀντιδιδάξῃ αὐτὸν τὴν Λατινικήν.

Άλλ' ὁ πατὴρ αὐτοῦ ὡς ἐμπορος διὰ τὸ ἐμπόριον προητοί-
μαζεν αὐτὸν, καὶ ἐπιθυμῶν νὰ ἐκτείνῃ τὰς ἐμπορικὰς αὐτοῦ
σχέσεις ἀπέτειλεν αὐτὸν εἰς Ἀμστελδάμον τῆς Ὀλλαγδίας
τὸ 1772 ἔτος, φέροντα πολλὰς συστατικὰς ἐπιστολὰς, ὃν
μία οπῆρεν αὐτῷ ὡφελιμωτάτη, ἡ τοῦ προρόηθέντος Ὀλλαγ-
δοῦ ἱερέως, πρὸς ἔτερον ιερέα Ἀδριανὸν Βύρτον (Adrien
Bruurt), ἄγδρα ἐν τοῖς τότε ἐκεῖ εὑρισκομένοις σοφώτατον
καὶ σεβασμιώτατον. Καὶ ἐκ τῆς διδασκαλίας τῶν δύω τούτων
σοφῶν ἀγδρῶν ὡφελήθη καὶ νοερῶς καὶ ἡθικῶς, καὶ μέχρι τοῦ
τάφου τὴν εὐγνωμοσύνην ὡφειλε, καὶ μετὰ σεβασμοῦ ἀείποτε
ἀναφέρει τὸ ὄνομα αὐτῶν.

Εἰς Ἀμστελόδαμον λοιπὸν διέτριψεν ἔξ ἔτη, καταγινόμενος εἰς τὸ ἐμπόριον, καὶ καθ' ὅσον ἐπέτρεπον αὐτῷ αἱ ἐμπορικαὶ ἀσχολίαι εἰς τὴν παιδείαν. Ἐκεῖ δὲ ποτισθεὶς ὑπὸ τῶν ἡδυτάτων τῆς ἐλευθερίας ναμάτων, ἐφλέγετο ὑπὸ τῆς σφοδρᾶς ἐπιθυμίας νὰ μὴ ἐπαγέλῃ πλέον τὰ δειγὰ τῆς τυραννουμένης αὐτοῦ πατρίδος. « Τὸ παιδιόθεν, λέγει, τρεφόμενον εἰς τὴν ψυχήν αἱ μου μῖσος κατὰ τῶν Τούρκων, ἐκατήντησεν, ἀφοῦ ἐγεύθην « εὔνομουμένης πολιτείας ἐλευθερίαν εἰς ἀποστροφὴν μανιώδη. « Τούρκος καὶ θηρός ήσαν εἰς τὸν λογισμὸν μου λέξεις συ- « νώνυμοι. »

Άλλὰ μόλην τὴν ἀποστροφὴν ταύτην οἰκειακαὶ ὑποθέσεις ἡνάγκαζον αὐτὸν νὰ ἐπαγέλθῃ. Μετέβη λοιπὸν εἰς Βιέννην, ὅπου διέτριψε τεσσαρακονθήμερον, ἵνα ἵδη ἔκει πρὸς πατρὸς θεῖον, Σωφρόνιον ἐπίσκοπον Βελιγραδίου, δοτις, κατατρέχομενος ὑπὸ τοῦ ἔκει Πασᾶ, κατέφυγεν ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Μαρίας Τερέζης, διηλθοε δὲ τὸν χειμῶνα τοῦ 1778 ἔτους εἰς Βενετίαν, ὅπου ματαιώς περιέμενε τὴν ἄδειαν, ἦν ἡτήσατο παρὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ὅπως μεταβῇ εἰς Γαλλίαν διὰ νὰ σπουδάσῃ τὴν ιατρικήν. Ἐκεῖθεν δὲ μετέβη εἰς Σμύρνην, ὅπου εἶδε τὸν πατρικὸν οἶκον παρανάλωμα γενόμενον συμβάστης πυρκαϊᾶς.

Εἰς Σμύρνην λοιπὸν διέτριψε τέσσαρα ἔτη, ὅπου οἱ γονεῖς αὐτοῦ ματαιώς ἐπειράθησαν νὰ νυμφεύσωσιν αὐτὸν μετὰ νεάνιδος εὐειδοῦς καὶ πλουσίας· διελθὼν διὰ Λιβύου καὶ Μασσαλίας μετέβη εἰς Μονπελλιέρον τὴν 9 Οκτωβρίου 1782, ὅπως σπουδάσῃ τὴν ιατρικήν. « Ό σκοπός μου, λέγει, δέν « ήτο νὰ κατασταθῶ ιατρός. Εἰς δύνα μόνα πράγματα ἀπέ- « βλεπα· νὰ κερδαίνω τὸν καιρὸν νὰ μὴ βλέπω Τούρκους, ἢ, « ἢν ἀναγκασθῶ τελευταῖον νὰ τοὺς ἴδω, νὰ ζῶ μεταξύ των

« ώς ίατρός· ἐπειδὴ τὸ θηριῶδες τοῦτο ἔθνος εἰς μόνους τοὺς
« ίατροὺς ἀναγκάζεται νὰ ὑποκρίνηται κἄποιαν ἡμερότητα. »
Μετ' οὐ πολὺ ἔλαβε τὴν θλιβερὰν εἰδῆσιν, διτὶ ὁ πατήρ αὐτοῦ
ἀπεβίωσε τὴν 21 Ιουλίου 1783, καὶ διτὶ μετὰ ἐν ἔτος ἡκο-
λούθησεν αὐτὸν καὶ ἡ μήτηρ εἰς τὸν τάφον. Εἰς Μονπελλιέρον
μετεγλώττισεν ἀπὸ τοῦ Γαλλικοῦ εἰς τὸ Ἑλληνικὸν τὴν Κα-
τήχησιν τοῦ Πάσσου Μητροπολίτου Μόσχας Πλάτωνος (1),
τὴν κλινικὴν ίατρικὴν τοῦ Selle, καὶ ἔτερά τινα ίατρικὰ
συγγράμματα, καὶ μεγάλως ἐθαυμάσθη.

Άλλὰ μήτε τὸ ἐμπόριον, μήτε ἡ ίατρικὴ ἡσαν ἡ φυσικὴ
αὐτοῦ κλίσις. Φωνὴ ἄλλη οὐρανόθεν ἐκάλει αὐτόν, καὶ αὕτη
ἡτο ἡ τοῦ Κυρίου φωνὴ, ἣτις ἔλεγεν εἰς αὐτὸν, ώς ἄλλοτε εἰς
τὸν Γεδεών· « Πορεύου ἐν τῇ ισχύῃ τῶν λόγων σου, καὶ
« σωσεις τὸν Ἰοραχὴλ ἐκ χειρὸς Μαδιάμου. » Ὁθεν καὶ κατέφυ-
γεν εἰς Παρισίους, ἔχων τὴν σταθερὰν ἀπόφασιν νὰ μὴ ἐπα-
νακόψῃ ἔτι εἰς τὴν πατρίδα. Ζῶν δ' ἐκεῖ Σωκρατικῇ ἐγκρα-
τείᾳ καὶ ἀρετῇ καὶ ἐκουσίᾳ πενικῷ ἀπήλαυε τὰ θελγητρα τῆς
ἐλευθερίας, χαρων τὴν γενικὴν ὑπόληψιν καὶ τὴν φιλίαν
πάντων τῶν φιλοσόφων καὶ πολιτικῶν ἀνδρῶν τῆς Εύρωπης
ἀπάστης, θρηνῶν ώς ἄλλος Ἱερεμίας, καίτοι μακρόθεν, τὰ δεινὰ
τῆς ταλαιπνῆς πατρίδος, καὶ « μὴ διδοὺς ὑπνον τοῖς ὀφθαλ-
« μοῖς, μηδὲ τοῖς φλεψάροις νυσταγμὸν, μηδὲ ἀνάπαυσιν
« τοῖς κροτάφοις αὐτοῦ. »

Άλλ' ἡ εἰς Παρισίους ἀφίξις αὐτοῦ ἐγένετο, διτὶ ἐκυοφορεῖτο
ἡ μεγάλη ἐκείνη πολιτικὴ μεταπολίτευσις τῆς Γαλλίας, ἣτις
καὶ ἀνέδειξε πολλοὺς σοφούς τε καὶ πολιτικούς ἄνδρας, καὶ
τοῦτο ηὕξησεν, ἥν ἔτρεψεν ἔνθερμον ἐπιθυμίαν, νὰ συντελέσῃ

(1) Η Κατάχοντι αὗτη ἡτο μετεγλώττισμένη ἡδη ἵκ τοῦ Γερμανικοῦ εἰς τὸ Γαλλικόν.

τὸ κατὰ δύναμιν πρὸς φωτισμὸν καὶ ἀνάστασιν τῶν ὄμογενῶν αὐτοῦ, καὶ μάλιστα ἀφοῦ ἐνόησεν, ὅτι ἡ αὔξησις καὶ ἡ τῆς παιδείας ἔξαπλωσις εἶναι τὰ μόνα, ἃτινα γεννῶσιν τὸν τῆς ἐλευθερίας ἄκρατον ἔρωτα. Διὸ ἄρχεται νὰ γράφῃ συγγράμματα διδακτικὰ, σωτηρίους συμβουλὰς, ἐπιστολιμαίας διατριβᾶς, τὸν πρόδρομον τῆς Ἑλληνικῆς βιβλιοθήκης, ἕτοι τὰς ἐκδόσεις τῶν Ἑλλήνων συγγραφέων μετὰ μακρῶν προλεγομέμενων ἐν εἰδει αὐτοσχεδίων στοχασμῶν εἰς τὴν κοινὴν ἡμῶν γλῶσσαν, ὅπως γίνωνται τοῖς πᾶσι καταληπτά, προσπαθῶν νὰ ποιήσῃ ἀνθηρὸν καὶ καρποφόρον ὑπὸ πνευματικῶν καρπῶν τὸ κλασικὸν τῆς πατρίδος ἔδαφος, καὶ ἀφιερῶν καὶ τὸ ἐλάχιστον μέρος τοῦ βίου εἰς τὸ ν' ἀγαγενήσῃ τὸν ὑπὸ τῆς πολυχρονίου δουλείας καὶ βαρβαρότητος ἐκβαρβαρώθεντα λαόν.

« Ταλαίπωρον Ἑλληνικὸν γένος, ἔλεγε πολλάκις, πότε μέλλει;

« Λεις νὰ λουσθῆς καὶ νὰ καθαρισθῆς ἀπὸ τὴν λίπραν τῆς « ἀμαλείας, ἥτις σὲ ἔφερεν εἰς τοιαύτην κατάστασιν; »

Εὑρίσκει δὲ βοηθοὺς ἀλλούς ἐπιγείους Λγγέλους, ἀφιερώσαντας καὶ τούτους τὸν βίον ὑπὲρ τοῦ ἔθνους. Οὗτοι δὲ ἥσαν οἱ Ζωσιμάδες, ὃν τὰ δύναματα ἡ ἱστορία θέλει ἀγαφέρει ἀείποτε μετὰ μεγίστου σεβασμοῦ, οἵτινες ἔξεδιδων καὶ διέγεμον δωρεὰν τὰ συγγράμματα αὐτοῦ εἰς ἀπασταν τὴν Ἀνατολήν.

Κοινῶς πιστεύεται, ὅτι ἡτο μεμυημένος τὰ τῆς Φιλικῆς ἑταίριας. Εἰκάζεται μάλιστα, ὅτι εἶχεν ἀλληλογραφίαν μετὰ τοῦ ἐνδόξου Ρήγα τοῦ Φεραίου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ Ἀργέντη καὶ Κορωνιοῦ, καὶ ὅτι πρῶτος αὐτὸς συνέλαβε τὴν ἴδεαν τοῦ σχηματισμοῦ τοιαύτης ἑταίριας· ἀλλ' οὐδεμίᾳ περὶ τούτου ἐσώθη ἀλληλογραφία. Εἶναι δὲ πολὺ πιθαγὸν, ὅτι ἡ τύχη τοῦ Ρήγα καὶ τῶν περὶ αὐτὸν, συλληφθέντων ὑπὸ τῆς Αὔστριας καὶ παραδοθέντων εἰς χεῖρας τῆς Τουρκίας, ἥτις ἐθαγάτωσεν

αύτοὺς διὰ τοῦ αἰσχροτάτου καὶ ἀπηγεστάτου θανάτου εἰς
Βελιγράδιον τὸν Μάϊον τοῦ 1798 ἔτους, καὶ ἡ ἐλευσίς τοῦ
Αὐτοκόλεοντος εἰς τὰ τῆς Γαλλίας πράγματα, ἀνεχαίτισαν
τὴν δρμὴν αὐτοῦ, καὶ ἐθεώρησεν, ὅτι οὕτω ἥκει ἡ ὥρα. Ἐκτὸς
δὲ ἵσως συνέλαβε τὴν ἴδεαν, ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ ἐπαγάστασις
ἔπρεπε νὰ γίνῃ περὶ τὰ μέσα τῆς παρούσης ἑκατονταετηρίδος,
τούτεστι τριάκοντα χρόνους μετά (1). Ἐὰν δὲ εἴχε δίκαιον ἡ
ἀδικού, ἀκούσατε αὐτὸν τὸν ἕδιον ὑπὲρ ἑαυτοῦ ἀπολογούμενον.
« Εἰς τοῦτο μόνον, λέγει, ἡ πατήθην, ὅτι ἡ κατὰ τοῦ πυράν-

(1) Πολλὰ τὰ διδόμενα, τὰ ικανῶς ὑποστηρίζοντα τὴν γνώμην τοῦ ὃς ὁ αἰδίμυος Κοραῆς καὶ
συνῆργησ καὶ συνεργάσθη ἐν συνεννοήσεις μετὰ τῶν τριῶν πρωτομαρτύρων Ρήγα, Ἀργέντη καὶ
Κορωνίου· καὶ ἡ Ὁραῖος πρέπει νὰ εἰχεν ἰδιαίτεραν σχέσιν μετὰ τῶν δύο συνεταιρίων καὶ συνε-
γατῶν τοῦ Ρήγα, ἵπειδη καὶ συμπατριώταις αὐτοῦ ήσαν, καὶ ἀμφότεροι Ιατροί, ὡς ἐκεῖνος ὁν ὁ
μὲν Κορωνίος συνέγραψε περὶ νεύρων, τὸν δὲ Ἀργέντην ἀναρέψει ὡς Ιατρὸν ἐν τῶν τότε γνωστῶν
ἀστράπτων αἱ Ρήγαν, Ἀργέντην Ιατρὸν, καὶ Κορωνίον τὸν Θαυμαστόν. ν Ἐπόμενον δῆλον, ὅτι ὡς
συνεργάζομενοι πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν καὶ ἀλληλογραφίαν εἰχον καὶ ἐν συνεννοήσεις εἰργάζοντο.
ἄλλη ἡ ἀλληλογραφία ἐξηρνισθή, ὅτε οἱ τρεῖς πρωτόδοθησαν ἐν Βίνην τῆς Αδριατικοῦ. Πιθανότατον
δὲ ὃς ὁ Κοραῆς ἤδην τὸν σκοπὸν ματαυθίνεται, αὐτὸς οὗτος ἐξηρνόμενος τὴν ἴδιαν ἀλληλογραφίαν,
καὶ οὔτε ἀνέρεψε τὸ πλέον περὶ τούτου. β) Τὴν ἴδεαν, ὅτι ἡ οὕτως ἡ ὥρα τῆς ἀπειλευθερώσεως τοῦ Ἑλλη-
νικοῦ θέντου, ἐγένησεν ἡ Γαλλικὴ ἐπανάστασις, ἥτις καὶ ἀνέπονηρησεν αὐτοῖς τὰς τῶν Ἐλλήνων
ἐπιπτώσεις. Τοῦ δὲ Ναπολέοντος ἡ εἰσόδος εἰς τὸ πεδίον, έργωσασταις τοσούτον τούς "Ἐλλήνας, ώστε
καὶ ἑγγλήνισαν τὸ σύνομον αὐτοῦ ἐν Βανοπάρτη τοῖς Καλλιμέρην, καὶ παρέστησαν αὐτὸν καταγόμε-
νον τῇ Ἑλλήνων εἰς Καραϊκὴν συνοικισθέντιν· καὶ βεβαίως πρῶτος τῶν ἴδιουστασίδεντος ἦτο ὁ Κα-
ραῆς, ὅστις καὶ ἐν Παρισίοις ἦν, καὶ φειποτε τὴν δουλειὰν τῶν Ἰδονούς αὐτοῦ ὀδύρετο, καὶ μήτε τὸ
ὄνομα Τούρκος ἢδινατο ν' ἀκούσῃ. Ο Τοιοῦτος λοιπὸν ἦτο δυνατὸν νὰ μένῃ ἀργός; Οὐχὶ βεβαίως.
Ἄλλ' ὅταν ὁ σκοπὸς ἐμπατιώνη, οὐδὲν ἐρωτοτοίκησεν οὐδὲ ἀνέρεψεν. Ἐχομεν δὲ τρίτον διδόμενον
αὐτὸν τὸ Πολεμιστήριον Σάλπισμα, περὶ οὐ ἀναρέψει εἰς τὸν ἴδιον βίον. Τὸ δόγμα τοῦτο εἶναι ἀρά
γε τὸ κατ' ἄρχοντας τοῦ παρόντος αἰώνος γνωτῶν εἰς τὰ μέρη μας, σκοπὸν ἔχον νὰ ἐμφυγήσων τοὺς
ἐν Αιγαίῳ περὶ τοῦ Ναπολέοντος παροχόμενους "Ἐλλήνας; Τοῦτο εἶναι τοῦ αὐτοῦ Ἰδονούς μὲ τὸ
ἀναρέρμενον εἰς τὸν Ρήγαν, καὶ Δεῦτε παῖδες τῶν Ἐλλήνων κτλ., καὶ τοσαῦτη ἔχει ὁμοίωτητα
κατά τε τὴν ποίησιν καὶ τὰς ἴδεας, ὥστε νομίζει τις αὐτὸς ἔργον τοῦ αὐτοῦ ποιητοῦ. Πόθεν ἡ
τοιαύτη ὁμοίωτης ἀνέν συνεννοήσεως; Απειδίδετο δὲ τότε εἰς τὸν Κοραῆν, ὅστις καὶ τοσαῦτην
εἶχε πεποίθησιν, ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς λαός ἐρεβλλε νὰ ἐλευθερωθῆντὸν τῶν Γαλλων, ὥστε εἰς τὸ δόγμα
τοῦτο ἀναρέψει καὶ τό: « Αὐτὸν εἶναι Γραικοὶ ή Γάλλοι, ἀλλ' ἐν ίδιον Γραικογάλλοι. » Ἄλλ' ὅταν
ὁ μεγάλουργὸς μὲν, ἀλλ' οὐχὶ καὶ μέγας ἀνὴρ Ναπολέων, ἀντὶ νὰ γίνη ὁ συντῆρος καὶ ἐλευθερωτὴς
τῶν τυραννουμένων λαῶν τῆς Εὐρώπης, προνοίμησε νὰ γίνῃ αὐτὸς δεσποτῶν δεσπότης, αἱ ἑπτάδες
τοῦ Κοραῆς ἐμπατιώσαν, καὶ ἐργωτεῖσεν, ὅτι εἰς οὐδένα πρέπει νὰ ἐπικῆ τὸ ίδιον, ἀλλὰ νὰ ζη-
τησῃ μόνον τὴν ἀπειλευθερίαν αὐτοῦ. Πρὸς κατόρθωσιν δὲ τούτου εἶχεν ἀνάγκην νὰ φωτισθῇ πρᾶ-
τον, καὶ εἰς τοῦτο ἐνησχολήθη ὅτας δυνάμεσιν ὁ αἰδίμυος, καὶ τούτου ἔνεκα συνέλαβεν ἵσως καὶ
τὴν ἴδεαν, ὅτι δὲν ἦτο εἰσίτι ικανὸν τὸ ίδιον ν' ἀναδύθῃ τοσούτον ἀνίστον ἀγάνα.

« νου ἐπανάστασις, τὴν ὅποιαν δὲ λογισμός μου ἔθετε περὶ τὰ
« μέσα τῆς παρούσης ἑκατονταετηρίδος, συγέβη τριάκοντα
« χρόνους ἀρχήτερα. ὅτι δὲ συνέβη παρὰ καιρὸν ἐφάνη ἀπὸ¹
« τὴν θρασύτητα τῶν ἀρχηγῶν τῆς ἐπαναστάσεως (εἴτε
« αὐτομάτως, εἴτε καὶ ἀπὸ τὴν Ῥωσίαν κινηθέντων) καὶ ἀπὸ²
« τὴν ἔπειτα μέχρι τῆς σήμερον ἀφρογεστάτην διαγωγὴν
« τῶν πολιτευομένων εἰς τὴν Ἑλλάδα· διαγωγὴν, ἣ τις ἔδω-
« κεν ἀφορμὴν εἰς τόσην αἷματος ἀθώου χύσιν, καὶ παρ'
« ὀλίγον ἥθελ· ἀφανίσειν καὶ αὐτὸν τὸ Ἑλληνικὸν ὄνομα ἀπὸ³
« τὸ πρόσωπον τῆς γῆς, ἃν οἱ στρατευόμενοι κατὰ τοῦ τυράν-
« νου, καὶ πέζοι καὶ θαλάσσιοι δὲν ἐπρασσαν ἀληθῶς ἄξια τοῦ
« Μαραθώνος καὶ τῆς Σαλαμῖνος κατορθώματα. Ἄν τὸ γένος
« εἶχε καὶ κυβερνήτας στολισμένους μὲ παιδείαν, (κ' ἥθελε
« τοὺς ἔχειν ἐξάπαντος, ἢν δὲ ἐπανάστασις συνέβαινε τριά-
« κοντα χρόνους ἀργότερα) ἔμελλε καὶ τὴν ἐπανάστασιν νὰ
« κάμη μὲ πλειστέραν πρόνοιαν, καὶ εἰς τοὺς ἀλλογενεῖς νὰ
« ἐμπινεύσῃ τόσον σέβας, ὥστε ν' ἀποφύγῃ, ὅσα ἔπαθε κακὰ
« ἀπὸ τὴν ἀντίχριστον ἀγίαν συμμαχίαν. » Εἰς δὲ τὰ 1804
συνέθετο τὸ Πολεμιστήριον Σάλπισμα.

Ο Α' Ναπολέων ὑπατεύων ἐπειθύμησε τὴν εἰς τὸ Γαλλικὸν
μετάφρασιν τῆς Γεωγραφίας τοῦ Στράβωνος, καὶ ὁ Chaptal ὁ
ἐν Μονπελιέρῳ διδάσκαλος αὐτοῦ, ὡν τότε ὑπουργὸς τῆς
ὑπατείας, προέτεινε τὴν μετάφρασιν τοῦ κειμένου εἰς τὸν Κο-
ραῆν μετὰ δύω ἀλλων, τοῦ La Porte-du-Theil καὶ τοῦ
Γεωγράφου Cosselin, ὡν ἔκκαστος ἐδραδεύθη δὲ ἐτησίου μισθοῦ
3,000 φράγκων. Ἐκτοτε δὲ ὁ Κοραῆς ἐφειδκυσε τὴν προσο-
χὴν παγὺς τοῦ πεφωτισμένου κόσμου, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ
ἥρξατο νὰ φημίζηται καὶ νὰ βιογραφῆται ἐν ἀπασι τοῖς Εύ-
ρωπαϊκοῖς λεξικοῖς, καὶ νὰ γίνηται τὸ ἀγτικείμενον τῶν
σπουδαιοτέρων ἐν Εύρωπῃ συνδιαλέξεων.

Τέσσαρας λοιπὸν δῆλος αἰῶνας ἐστέναζε πρὸ αὐτοῦ τὸ
ἔθνος ὑπὸ ἀφόρητον ζυγὸν, καὶ τὸ πεπρωμένον αὐτοῦ ἡτο
σκληρὸν, καὶ πολλάκις λυπηρόν. Ἀλλ' ὅταν τὰ ἀθάνατα αὐτοῦ
ταῦτα συγγράμματα διεδόθησαν ἐν τῇ Ἀνατολῇ, ἀδύνατον
νὰ ὑποστῆ ἔτι τὰς ἀλύσεις αὐτοῦ, ἀλλ' ἐσφάδαζε καὶ ἐμυκᾶτο
ὡς λέων ὠρυόμενος. Τὰ βιαιότερα τῆς φυχῆς πάθη, τὰ εὐγε-
νέστερα αἰσθήματα, τὰ δικαιότερα τῆς ἀνθρωπίνης ὑπερηφα-
νείας ἔνστικτα ἀνεγεννῶντο ἐν αὐτῷ. Ὁ Ἑλλην διευθύνετο
οὐχὶ μόνον ὑπὸ τοῦ λογικοῦ, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῆς δικαιαίας ἐπιθυ-
μίας ν' ἀνακτήσῃ τὰ πάτρια δικαιώματα. Οὐδέποτε εἶχεν
αἰσθανθῆ τὴν δυστυχῆ αὐτοῦ ὑπαρξίαν κλονουμένην, ἀλλὰ καὶ
οὐδέποτε ἀλλοτε ἥσθιανθη βαρύτερον τὸν ἀφόρητον τοῦτον
ζυγὸν· οὐδέποτε κατέλαβεν αὐτὸν τῆς ἀπελευθερώσεως το-
σαύτη ἐπιθυμία, ἐπιθυμία γενική, ἐπιθυμία πλήρης θελγή-
τρων, ἐπιθυμία κατέχουσα τὴν κοινωνίαν ἀπασχαν, καὶ παυτα-
χοῦ διαδιδοῦσα τὴν ἴσχυν, καὶ εἰσάγουσα εἰς τὰς κοινωνικάς
σχέσεις κίνησιν καὶ ποικιλίαν πάντη ἄγνωστα ἔως τότε. Δὲν
ἥτο πλέον ἐπιθυμία ματαία, παραφοραὶ ἀκανόνιστοι, αἱ ση-
μειώσασαι τὰ πρῶτα τῶν ἀνωφελῶν ἐπαγαστάσεων ἔτη.
Ἔσταν ίδειαι εὐγενεῖς, ἐλπίδες ὑψηλαὶ, ἥτο δάκτυλος Θεοῦ,
δστις, δεικνὺς εἰς τὸν σφριγῶντα καὶ ἐγθουσιῶντα Ἑλληνα τὸ
σημεῖον τοῦ Σταυροῦ ἔλεγεν, « Ἐν τούτῳ γίνεται τοὺς ἔχθρούς
« σου. » Πεπαιδευμένοι καὶ ἀμαθεῖς, πλούσιοι καὶ πένητες,
ἄνδρες τε καὶ γυναικεῖς πάσης τάξεως καὶ πάσης ἡλικίας, οἱ
πάντες ἐνεπνέοντο ὑπὸ τῆς αὐτῆς ίδέας. Παυταχοῦ ἀντίχουν
τὰ ἥρωϊκὰ ἄσματα « Δεῦτε παῖδες τῶν Ἑλλήνων » « Ὡς
« πότε παλληκάρια γὰ ζῷμεν 'ς τὰ στενὰ, μονάχοι 'σὰν
« λιοντάρια 'ς ταῖς ράχιαις 'ς τὰ βουνά. » « Ἄχ παιδιά μου
« ὄργανά μου » « Ὡ λιγερὸν καὶ κοπτερὸν σπαθί μου

« διὰ τῆς πατρίδος τὴν ἐλευθερίαν, διὰ τοῦ Χριστοῦ τὴν
« πίστιν τὴν ἀγίαν, διὰ αὐτὰ τὰ δύω πολεμῶ, καὶ ἂν δὲν τὰ
« ἀποκτήσω, τί μ' ὠφελεῖ νὰ ζήσω; »

Οὕτε ὅταν ἡλθε τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, καὶ ἔξελαμψεν ἡ
φωσφόρος ἐκείνη τῆς ἐπαναστάσεως ἡμέρᾳ, ὅταν ἐν ὄντος
τῆς Ἑλλάδος ἀπάστησι οἱ γενναῖοι τῆς ἐλευθερίας πρόμαχοι, οἱ
ἀπαράμιλλοι ἐκεῖνοι ἥρωες ἀπὸ τῆς Βλαχίας μέχρι τοῦ Ται-
νάρου, καὶ ἀπὸ τοῦ Ἀμβρακικοῦ μέχρι τοῦ Σαρωνικοῦ κόλπου
ἀνέλαθον τὰ ὅπλα, οἱ δὲ Κλέπται καὶ Ἀρματωλοὶ τῶν ὁρέων
περιεζώσαντο τὴν δσφὺν αὐτῶν διὰ τῆς Τουρκοφόρου ρομφαίας,
ὅταν ὁ πρωτομάρτυς Γρηγόριος ἐγένετο τὸ πρῶτον τῆς ἐλευ-
θερίας θῦμα, δὲ ἀοίδιμος Γερμανὸς ηὔλογησε καὶ ὑψώσε τὴν
σταυροφόρον σημαίαν, καὶ ἡ Φιλικὴ Ἐταιρία ἔλαβε τὸ γενικὸν
σύνθημα νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς ἐνόρκους ὑποσχέσεις, ποία ἔκρη-
ξις! ποία παραφορὰ χαρᾶς! ποία ἀγήκουστος ἀμιλλατῶν σπου-
δαιοτέρων τίδογῶν! Ὁ Ἑλλην καὶ ἡ θέλησις αὐτοῦ ἐλεύθεροι
παντὸς χαλινοῦ. Ὡς ἐὰν ἦσαν ἅπαντες εἰς τὴν ἀκμαιοτέραν
ῷραν πανηγυρικῆς ἕορτῆς ἐμψυχοῦνται, δρακόνται, παρα-
θαρόνγουσιν ἀλλήλους, καὶ λαμβάνουσι τὴν ἀκλόνητον καὶ
ἔνορκον ἀπόφασιν, ἢ τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν ἐλευθέραν ἔξά-
σκησιν τῶν θρησκευτικῶν χρεῶν ν' ἀνακτήσωσιν, ἢ τὸν αἰώ-
νιον θάνατον νὰ εῦρωσι, καὶ ὑπὸ τὰ ἀμορφα τῆς ἀτυχοῦς
πατρίδος ἐγταφιαζόμενοι ἐρείπια νὰ ἔξαλειφθῶσι διὰ παντὸς
ἀπὸ τοῦ βιθλίου τῶν ἔθνῶν, καὶ νὰ μείνῃ τὸ ἔγδοξον αὐτῶν
ὄνομα γεγραμμένον εἰς μόνον τὰ σοφὰ τῶν σοφῶν αὐτῶν προ-
γόνων συγγράμματα. Οἱ ἄγριοι τύραννοι θορυβοῦνται, σφάτ-
τουσιν, ἀνασκολοπίζουσι, κατακαίουσι καὶ ἐρημοῦσι πόλεις,
ἔξανδρα ποδίζουσι καὶ ἀτιμάζουσι γυναῖκας, παρθένους καὶ
παιδίας, ἀλλ' οὐδὲν δύναται ν' ἀναχαιτίσῃ τὴν ἀκάθετον τοῦ

Θαρράλεου Ἑλληνος δρμήν, καὶ ή μεγάλη τῶν Τούρκων αὐτοκρατορία τρέμει καὶ κλονεῖται ἐκ θεμελίων. Ὡς δρμητικὸς χείμαρρός, καταρρέων μετὰ ραγδαιστάτην βροχὴν ἀπὸ τῶν ὑψηλοτάτων ὅρέων συντρίβει τὰ περιφράγματα αὐτοῦ, πλημμυρεῖ τοὺς λειμῶνας, καλύπτει τοὺς ἄγρους, καταστρέφει, τρομάζει καὶ παρασύρει τὰ πάντα, οὕτω καὶ ὁ ἀκατάσχετος τῶν Ἑλλήνων χείμαρρός πλημμυρεῖ τὰ ἔχθρικὰ στρατεύματα, καταστρέφει καὶ κατασφάττει τὰ πολυάριθμα τῶν Τούρκων στίφη. Καὶ τίς δύναται ν' ἀντισταθῆ εἰς τὸν δρμητικὸν τοῦτον χείμαρρόν;

Τότε καὶ ὁ ἀσθενής καὶ πτωχὸς Κοραῆς τρέχει οὐχὶ σωματικῶς, οὐδὲ δὶ ὅπλων καὶ χρημάτων, ἀλλὰ νοερῶς, ἵνα βοηθήσῃ τὴν κιγδυνεύουσαν πατρίδα. « Ἐγώ, πατρίς μου, ἔλεγε, « μητὶ ἐπιστήμην ἔχω ἴκανὴν γὰρ ἐρευνήσω καὶ νὰ καταλάβω « τὸ βάθος ὅλων τῶν πληγῶν σου, μήτε δύναμιν ἀρκοῦσαν « νὰ τὰς θεραπεύσω. Ἀλλ' ὅμως δὲ τι ἐμπορῶ νὰ κάμω διὰ « σὲ, δυστυχεστάτη μου πατρίς καὶ μήτηρ, εἰς σὲ μετὰ « χαρᾶς τὸ προσφέρω. » Διακρίνει ὡς καλὸς ἴατρὸς τὰ τοῦ ἔθγους τραύματα, καὶ ἐπιχέει ἐπ' αὐτῶν τὸ τῆς θεραπείας ιαματικὸν φάρμακον, καὶ μολονότι μακρὰν τῆς πατρίδος ἐν τοῖς τῶν κιγδύνων καιροῖς, ὡς καλὸς πατριώτης, ἔνθερμος ζηλωτής, ἀνήρ σοφὸς, εὐφυὴς καὶ ἄγρυπνος ἀφιεροῦται ὅλος ψυχὴ τε καὶ σώματι πρὸς τὸ καλὸν αὐτῆς, μεταχειρίζεται τὴν ἐπιρροὴν καὶ ὑπόληψιν αὐτοῦ παρὰ τοῖς τότε ἴσχυροῖς τῆς ἡμέρας, διεγείρει τὰς συμπαθείας τῆς Εὐρώπης, παροτρύνει πρὸς σύστασιν φιλελληνικῶν ἑταριῶν, γίνεται « τοῖς πᾶσι τὰ πάντα, ἵνα τοὺς πάντας κερδίσῃ, » καὶ μένει αὐτὸς πτωχὸς, ἵνα τοὺς ἄλλους πλουτίσῃ.

Άλλ' αἴφηντος αἱ μαγίστραι τῶν ἐμφυλίων πολέμων, περιελ-

θοῦσαι εἰς τὰ δύτα αὐτοῦ ταράππουσι καὶ κατατρύχουσι τὴν
ἡμερον καὶ γαλήνιον αὐτοῦ ψυχήν. Βλέπει τὸ δυστυχὲς ἔθνος
κατασπαρασσόμενον ὑπό τινων κακῶν καὶ διεφθαρμένων οἵων,
καὶ ἀλλήλων ὄπλισθέντων, καὶ προθέπει, ὅτι τοῦτο δύναται
νὰ ἐκμηδενίσῃ τὰ τῆς πατρίδος εὐκλεῖ σχέδια, καὶ νὰ ἐπα-
ναρρίψῃ φεῦ! αὐτὸς εἰς τοὺς γαμψοὺς τοῦ αἰμοθόρου τυράννου
δύνυχας. Σπεύδει νὰ γράψῃ παραινετικάς ἐπιστολὰς, προλαμ-
βάνει τὰς διχονοίας, καθησυχάζει τὰ πνεύματα, καὶ διὰ τῆς
ἐμψύχου αὐτοῦ ἐκφράσεως, διὰ τῆς μεγαλοπρεποῦς καὶ ζεού-
σης αὐτοῦ εὐφραδείας, διὰ τῶν πρᾳέων καὶ γλυκέων αὐτοῦ
λόγων, σώζει τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ βεβαίου κινδύνου. Οἱ κάλαροις
κύτου ἔχει μείζονα ἴσχυν τῆς ῥομφαίας τῶν Καισάρων. Νέος
Ισοκράτης, νέος Δημοσθένης ἀναφαίνεται ἐν τῷ μέσῳ τῶν
παθῶν, καὶ ἐπανάγει τὴν Ἱεράν εἰρήνην καὶ ὄμονοιαν. Γίνεται
ὁ χρηστὸς ὁ ἐρωτώμενος ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος ἀπάσης, καὶ ὁ
Ἑλληνικὸς λαὸς διδάσκεται ὑφ' ἐνδεικόνων ἀνδρός. Πεπαιδευ-
μένοις καὶ στρατιωτικοὶ εἰς τὸν Κορακὴν ἀποτείνονται. Ἰδοὺ τί
γράψει πρὸς τὸν Ὀδυσσέα· « Χωρὶς τὴν Ἱεράν ὄμονοιαν, πί-
« στευσον τὸν γηραιὸν πατέρα σου, οὐδὲ ἀγαπητὴ, ὅτι καὶ ἀν
« παρὰ τὰ ἔως τώρα ἡρωϊκά σας ἀνδραγαθήματα δεῖξετε
« ἡρωϊκώτερα εἰς τὸ ἔξῆς ἄλλα, ἐὰν καὶ ἔως αὐτὴν τὴν
« καθέδραν τοῦ τυράννου προχωρήσωσι τὰ ἀνίκητά σας ὄπλα,
« μὴν ἐλπίζετε, τὴν ὄποιαν ἐπιθυμεῖτε, καὶ διὰ τὴν ὄποιαν
« ἀγωγίζεσθε ἀγεξαρτησίαν. Ὡ Θεὲ! τρέμει καὶ ἡ ψυχή καὶ
« τὸ σῶμά μου, συλλογιζομένου τὰ ἐκ τῆς διχονοίας ἐγδεχό-
« μενα παθήματα. Μετὰ τόσας θυσίας, μετὰ τόσους ἀγῶνας,
« τοὺς ὄποιους καὶ ὁ Λεωνίδας καὶ ὁ Θεμιστοκλῆς ἦθελον
« θαυμάσειν, ἐὰν ἐπέστρεφον εἰς τὸν κόσμον, ν' ἀγαγκάσετε
« μὲ τὴν διχόνοιαν σας τοὺς ἔνους νὰ δραγανίσωσι τὴν πολι-

« τείαν σας; Στρατιώται, στρατηγοί, νομοθέται, κυβερνήται,
« πάσης τάξεως πολῖται.... πολὺν χάριν ἔχει νὰ σᾶς
« χρεωστῇ ἡ Ἑλλὰς, ἡ κοινὴ σας μήτηρ, δτὶ τὴν ἡλευθερώ-
« σατε ἀπὸ τοὺς Τούρκους, ἐὰν δὲν καταστήσητε καὶ τὴν
« ἡλευθερίαν τῆς αὐτονόμως ἀνεξάρτητον μὲ τὸν ἵερδὸν δεσμὸν
« τῆς δύμονοίας; »

Ἄλλα πῶς νὰ παρασιωπήσω τὸ μέγιστον τῶν εὐεργετημάτων αὐτοῦ, ἐξ οὐ διφεληθέντες πάντες ἡμεῖς οἱ μεταγενέστεροι μεγάλας διφείλομεν αὐτῷ χάριτας; Δύῳ εἰδῃ πεπαιδευμένων ὑπῆρχον τότε, ἀντιμαχομένων ἀσπόνδως ἀλλήλοις. Οἱ μὲν μετεχειρίζοντο ἀνάμιξίν τινα λέξεών τε καὶ φράσεων τῆς αρχαίας καὶ καθομιλουμένης, καὶ ἡ γλῶσσα αὕτη ὠνομάσθη ὑπὸ τῆς ἐναντίας μερίδος πρὸς ἐμπαιγμὸν Μακαρονική. Οἱ δὲ μετεχειρίζοντο μὲν τὴν καθομιλουμένην ἀπλῶς, καθαρίζοντες αὐτὴν ἀπὸ χυδαϊσμῶν, ἀλλ' ὡς ζῶντες καὶ σπουδάζοντες ἐν Εύρωπῃ ἀνεμίγνυον ἐν αὐτῇ φράσεις πολλὰς καὶ ἴδιωτισμοὺς Εύρωπαϊκοὺς, καὶ αὕτη ὠνομάσθη ὑπὸ τῆς ἀντιθέτου μερίδος Τραχαριστική. Τοῦτο διὸ τοῦ εὐφυοῦς διορατικοῦ κατιδῶν, καὶ θέλων καὶ τοὺς μὲν καὶ τοὺς δὲ ν' ἀπαλλάξῃ τῶν ἀποτημάτων τούτων, δικμορφοῖ δι' ἀτρύτων πόγωνιν ιδίαν γλῶσσαν καθομιλουμένην, τὴν μέγρι σήμερον παρὰ τοῖς λογίοις τοῦ ἔθνους ἐν χρήσει. Άλλα πόσους ἔχθρούς νὰ καταπολεμήσῃ, πόσας νίκας νὰ κερδίσῃ; καὶ πρὸ παγτὸς κατὰ τῶν ἔθελόγτων νὰ εἰσαγάγωσιν εὐθὺς τὴν αρχαίαν; « Βάδικε ήσυχα, γράψει
« εἰς φίλον, τὴν μέστην ὁδὸν, καὶ ἄφει τοὺς μακαρονίζοντας
« καὶ τοὺς χυδαϊζοντας, ἀκόμη καὶ τοὺς ὑποκρινομένους, δτὶ
« ἀκολουθοῦν καὶ αὐτοὶ τὴν μέστην ὁδὸν, νὰ πολεμῶσι πρὸς
« ἀλλήλους, ἔως νὰ τοὺς ὑποτάξῃ ὁ δρῦδας λόγος, ἡ κἄν συγ-
« γραφεύεις τις πεζὸς ἡ ἐμμετρος διάφορος ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς

« ἀνόστους καὶ ἀνοήτους τῶν λέξεων συρράπτας. Ζητοῦν οἱ
« ἔξοχώτατοι οὗτοι ἵατροί γὰρ ἵατρεύσωσι τὴν γλῶσσαν, πρὶν
« ἐρευγήσωσιν, ἢ νοήσωσιν ὅποιον εἶναι τὸ πάθος τῆς
« γλῶσσης, καὶ πόθεν γ' αρχίσωσι τὴν θεραπείαν. Ζητοῦν νὰ
« οἰκοδομήσωσι πρὶν συνάξωσι τῆς οἰκοδομῆς τὴν Ὑλην, ἡ
« ὅποια εἶναι ἀναρθρίμητοι λέξεις σπαρμέναι εἰς ὅλην τὴν
« Ἑλλάδα, καὶ ἄγνωστοι ἀκόμη εἰς τὰ λεξικὰ, καὶ τῶν
« ὅποιών πρέπει πρῶτον νὰ διορισθῇ ἡ ἀξία καὶ ὁ τόπος τῆς
« οἰκοδομῆς, ὅπου πρέπει νὰ ἐμβῆ πᾶσα μία. Διὰ ταύτην τῆς
« ἀξίας τὴν ἄγνοιαν καὶ τῶν αρχαίων Ἑλληνικῶν καὶ τῶν
« σημερινῶν χυδαῖζουν οἱ χυδαῖζοντες, καὶ μακαρούζουν οἱ
« μακαρούζοντες. »

Τοῦτο δὲ παρεκίνησε καὶ τινας τῶν νεωτέρων, μὴ δυνηθέν-
των νὰ προσθάλωσι τὰς ἀρρένωπάς καὶ οὐρλάς του ἀνδρὸς
ἰδέας, νὰ τολμήσωσιν ἀναιτχύντως νὰ κατηγορήσωσι τὸ
λεκτικὸν αὐτοῦ ὑφος. Εἶναι ἀληθές, ὅτι ἡ γλῶσσα ἐποίησεν
ἕκτοτε γιγαντιαίας πρὸς τὰ πρώτων περιόδους. Άλλι! ἂς συγκρί-
νωσιν οἱ χρηστοὶ οὗτοι εἰς ποίην κατάστασιν ἦτο ἡ γλῶσσα,
ὅτε ἔγραφεν ὁ Κοραῆς, καὶ πρὸς ποίους ἀγαγγώστας ἀπετεί-
νετο, καὶ ἂς μάθωσιν, ὅτι ἡ αὐτὴ γλῶσσα δὲν ἀρμόζει εἰς
μίαν ἐποχὴν, καθὼς καὶ εἰς ἄλλας, καὶ ὅτι τὴν προόδον ταύ-
την χρεωστοῦσιν εἰς τὸν Κοραῆν, τὸν πατέρα τῆς γλῶσσης.
Ἐπρεπε νὰ γίνηται καταληπτὸς, καὶ οὐχὶ δυσγόητος, καθὼς
ἄλλοι τῆς αὐτῆς ἐποχῆς, οἵτινες ἔγραφον δυσκολώτερα καὶ
σκοτεινότερα τῶν αρχαίων, καὶ οἵονεὶ χρησμούς Δελφικούς.
Ἐπρεπε νὰ συγκινήσῃ ζωηρῶς τὰς καρδίας, καὶ γ' ἀφήσῃ ἐν
αὐταῖς μακρὰς καὶ βαθεῖας ἐντυπώσεις. Ή δὲ μεγάλη αὐτοῦ
εὐφυΐα καὶ κρίσις, αἱ ὁδηγοῦσαι αὐτὸν, ἐνέβαλον αὐτῷ τὴν
δρθιστάτην ιδέαν, ὅτι διὰ νὰ ὠφελήσῃ, καὶ νὰ δῷ εἰς τὰ συγ-

γράμματα αὐτοῦ τὸν χαρακτῆρα τῆς διαρκείας, ἐλλείποντα εἰς τὴν τότε ἀμορφὸν καὶ μιξοβάρβαρον γλῶσσαν, οὓσαν ἀτελεστάτην, διὰ νὰ γένη γλῶσσα εὐγενοῦς ἔθνους, πεπλουτισμένου ὑπὸ τοσούτων σοφῶν συγγραμμάτων, ἔπειτε μὲν νὰ μεταφερῇ εἰς αὐτὴν τὰς ἀρχαῖας λέξεις, καὶ ν' ἀποσκορακίσῃ τὰς ξένας καὶ τὰς παρεφθαρμένας Ἑλληνικὰς, νὰ φυσικοποιήσῃ δὲ τρόπου τινὰ τὰς ὠραιότητας ἑτέρας γλώσσης, ητις νὰ διαρκέσῃ μεχριστότου ἀνακτήσῃ βαθμηδὸν ή γλῶσσα τὰς ἀρχαῖας αὐτῆς κάλλη. Καὶ εἰς τοῦτο ἐπέτυχεν ἀριστα, ὡστε δικαίως δύναται νὰ ὄνομασθῇ πατήρ καὶ προοδοποιητὴς τῆς γλῶσσης.

Άλλ' ή ἀδικία καὶ δι φύγονος τῶν ἐγχθρῶν παρεπίκραγαν τὸ γῆρας τοῦ νέου Σωκράτους, τοῦ διδασκάλου τῆς ἀρετῆς, ἐπειδὴ ἐτυκοφάγησαν αὐτὸν ὡς ζητοῦντα νὰ διαστρέψῃ τὸν χριστιανισμόν· καὶ τοῦτο διότι προσεπάθει ν' ἀπαλλαξῇ τὸ ἔθνος ἀπό τινων δεισιδαιμονιῶν, αἵτινες παρεισέσφρυσαν εἰς τὴν ἀμωμὸν τοῦ Χριστοῦ πίστιν ἔγεκα τῆς ἀμαθείας καὶ τοῦ ποιμήνου καὶ τῶν ποιμένων· διότι συνεδούλευε τὸ ἔθνος νὰ μορφώσῃ τὸ ιερατεῖον, ἐξ οὐ ἐξήρτηται ή εὑδαιμονία τάσσεις κοινωνίας, καὶ εἰς ὅ ηδύνατο νὰ ἐφαρμοσθῇ τότε τὸ δὴ ἀδόμενον, « Άλλων ίστρὸς, αὐτὸς ἔλκεστι βρύων. » « Αὐτὸς ἔγώ, « ἔγραψεν εἰς φίλον, δι κατὰ τοὺς συκοφάγτας μου βλάσφημος, ὡνόμασα ἀλλοῦ τὸν ἀρχηγὸν τῆς ιερᾶς ήμῶν θρησκείας Σοφίαν καὶ Λόγον τοῦ Θεοῦ. Εἰς ποῖον « σκοπὸν ἀποθλέπων ἥθελα καταπολεμήσειν τὰ ιερὰ δόγματα « δλοκλήρου τοῦ ἔθνους μου; νὰ δώσω εἰς αὐτὸν θρησκείαν « ἄλλην; ποίαν; τὴν Ιουδαικήν; τὴν Μωαμεθανικήν; ή τῶν « προγόνων ήμῶν τὴν πολυθείαν; » Άλλ' οὐδέποτε μήτε « τὴν γλῶσσαν ἐμόλυνε, μήτε τὸν κάλαμον ἔβαψεν ἐν τῷ

τῆς ἀντεκόμικήσεως δηλητηρίφ, μήτε εἰς αἰσχρὰς ὕβρεις καὶ φράστεις καὶ περιαυτολογίας ἐξετραχηλίσθη, μήτ' ἐκαυχήσατό ποτε, ὅτι ἐγένετο ἀγαθοῦ τυνος παράτιος εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἔγων πάντοτε πρὸ διθαλμῶν τὴν ὄμδοναιαν, τὴν εἰρήνην καὶ τὴν μετριοφροσύνην. Ἄλλοι ἐλάμβανον τὴν ὑπεράσπισιν αὐτοῦ, καὶ σώζονται πολλάταπαι τοιαῦται διατριβαῖ, καὶ πρὸ παντὸς τοῦ ἐπιστηθίου τῶν φίλων αὐτοῦ Ἀλεξάνδρου Βασιλείου.

Ἄλλὰ τί νὰ εἴπω διὰ τὰς οὐρανίους καὶ ἀδιαφθόρους αὐτοῦ ἀρετὰς, διὰ τὴν γλυκύτητα τοῦ χαρακτῆρος, διὰ τὸ εὐπροσήγορον, εὐφυὲς καὶ ἀστεῖον, διὰ τὴν Σωκρατικὴν αὐταπάρνησιν καὶ ὀλιγάρκειαν, διὰ τὰς νουθεσίας καὶ τὰ ὄλικὰ μέσα, ἢ ἔχορηγει πᾶσι τοῖς δεομένοις; Τίς Ἐλλην, τίς ἄπορος μαθητὴς ἐλύων εἰς Παρισίους δὲν εὑρεγ αὐτὸν ὡς ἄλλον πατέρα καὶ προστάτην;

Τέλος δὲ ἀφοῦ ἐπανήγαγε τὸ ἔθνος ἐκ τοῦ σκότους τῆς ἀμαθείας εἰς τὸ φῶς τῆς παιδείας, διδάσκων τὰ χρέη, δεικνὺς τὴν ὄρθην ὁδὸν καὶ τὰ ἀληθῆ μέσα, δι' ὧν δύναται νὰ προαγῇ καὶ εὐδαιμονήσῃ, ἀφοῦ εἶδε τὴν πεφιλημένην αὐτοῦ Ἑλλάδα ἐλευθέραν, εὔνομουμένην, καὶ ἀποτελοῦσαν αὐτόγομον καὶ ἀνεξάρτητον βασίλειον, καὶ ἔμελλε νὰ χαρῇ τοὺς εὐφροσύνους τῶν πόνων καρποὺς, ἥρξατο κατ' ὀλίγον φεῦ! νὰ στερῆται τῆς παρηγορίας ταύτης. Μετὰ τοσούτους πόγους ή ἡλικία προύχωρει, καὶ τὰ γηρατεῖα ἐπῆλθον, καὶ μετὰ τοσαύτας δυσαρεσκείας τοῦ πνεύματος αἱ ἀλγηδόνες τῶν μελῶν, ἐπειδὴ ἐπασχεν ὑπὸ τρομερᾶς ἀρθροίτιδος. Ἐν ὀλίγοις ἔτεσιν ἐστερήθη τῶν ἐπιστηθίων φίλων· ή ὅρασις ἐξησθένει, καὶ βαθεῖα καὶ στερεὰ λύπη κατεῖχε τὴν καρδίαν αὐτοῦ. Ἐκτοτε δὲ ή ζωὴ οὐδὲν ἄλλο εἶλκε κατόπιν αὐτῆς, η λείψανα

δυσαρέστου ὑπάρξεως. Ἀλλὰ τὴν ζωὴν ταύτην, οὓσαν εἰσέτι
ἐνεργητικωτάτην, καίτοι συνοδευομένην ὑπὸ τοσούτων δυσα-
ρέστων τοῦ γήρατος δορυφόρων, ἐβάσκανεν ἡ ἀπηνῆς μοῖρα,
καὶ ἔφερεν ἀπροσδόκητον καὶ ἀπερηγόρητον δυστύχημα.
Ἐνῷ κατὰ τὴν συγήθειαν αὐτοῦ προητοίμαζε τὸν καφὲν, ἔπε-
σεν ἀπὸ τῆς καθέκλας, καὶ ἐπληγώθη καυρίως. Οἱ φίλοι καὶ οἱ
ἄριστοι τῶν ἱατρῶν συγέδραμον πρὸς θεραπείαν αὐτοῦ, ἀλλ᾽
εἰς μάτην· διότι ἐπέπρωτο ὁ εἰσέτι τότε ὠφέλιμος οὗτος ἀνήρ
νὰ ἐγκαταλίπῃ τὴν φίλην αὐτοῦ μητέρα. Ἐλλάδα, οὖσαν εἰς
τὴν νηπιότητα αὐτῆς, καὶ μεγίστην τῶν σοφῶν αὐτοῦ συμ-
βουλῶν ἔχουσαν ἀνάγκην, εἰς λυπηρὸν καὶ ζοφερώτατον
πένθος!

Τὸν θάνατον προεῖδε, καὶ ὡς ἀποχαιρετῶν τὴν πατρίδα
μετὰ δακρύων συγκινήσεως ἀπήγγειλε τὸν ἡγαπημένον αὐτῷ
ψαλμὸν τοῦ προφητάνακτος (1).

« Ἐπὶ τὸν ποταμὸν Βαθυλῶνος ἐκεῖ ἐκάθισαμεν καὶ ἐκλαύ-
« σαμεν ἐν τῷ μνησθῆναι ἡμᾶς τὴν Σιών.

« Ἐπὶ ταῖς ἵτεαις ἐν μέσῳ αὐτῆς ἐκρεμάσαμεν τὰ ὅργανα
« ἡμῶν.

« Ὁτι ἐκεῖ ἐπηρώτησαν ἡμᾶς οἱ αἰχμαλωτεύσαντες ἡμᾶς,
« λόγους φόδων.

« Καὶ οἱ ὀπαγαγόντες ἡμᾶς, ὅμνον: Ἄσατε ἡμῖν ἐκ τῶν
« φόδων Σιών.

« Πῶς φτωμεν τὴν ὄρδην Κυρίου ἐπὶ γῆς ἀλλοτρίας;

« Ἐὰν ἐπιλάθωμαί σου, Ἱερουσαλήμ, ἐπιλησθείη ἡ δεξιά
« μου.

(1) Ψαλμός ρλσ?

« Κολληθεὶ τὴ γλῶσσά μου τῷ λαρυγγί μου, ἐὰν μή σου
α μνησθῶ.

« Έὰν μὴ προανατέξωμαι τὴν Ἱερουσαλήμ, ὡς ἐν ἀρχῇ
« τῆς εὐφροσύνης μου.

« Μνήσθητι, Κύριε, τῶν υἱῶν Ἐδώμ, τὴν ήμέραν Ἱερου-
« σαλήμ,

« Τῶν λεγόντων : Ἐκκενοῦτε, ἐκκενοῦτε, ἔως τῶν θεμε-
« λίων αὐτῆς

« Θυγάτηρ Βαβυλῶνος ἡ ταλαιπωρος, μακάριος, δς ἀντα-
« ποδῶσει σοι τὸ ἀνταπόδομά σου, δ ἀνταπέδωκας ήμιν.

« Μακάριος, δς κρατήσει καὶ ἐδαφιοῖ τὰ νήπιά σου πρὸς
« τὴν πέτραν. »

Τὴν δ' 9 Απριλίου τοῦ 1833 μετέστη εἰς τὰς αἰωνίους
μονὰς καταταχθεὶς μετὰ τοῦ λοιποῦ γοροῦ τῶν τῆς Ἑλλάδος
εὐεργετῶν, τὸ 85^ο ἔτος τῆς ήλικίας ἄγων.

Ἐν διαθήκῃ, ἐνέγραψε νὰ σταλῇ ἡ βιβλιοθήκη
αὐτοῦ εἰς τὴν πατρίδα αὐτοῦ Χίον, ἵτις ὑπεγρεώθη νὰ πλη-
ρώσῃ γρέος ἐξ χιλιάδων φράγκων, δ εἶχε. Τάφος ἀνηγέρθη
ἐν τῷ πολυανδρίῳ τῶν Παρισίων συνεργείᾳ τῶν τριῶν τῆς
διαθήκης ἐκτελεστῶν Ζαγοῦ Βλαστοῦ, Ἄλεξάνδρου Κοντο-
σταύλου καὶ Ἰακώβου Ρώτα παρὰ τῷ τοῦ φίλου αὐτοῦ Φ
Θυρούτου (F. Thurot), ἐν ᾧ ἔχαράχθη ἡ ἐξῆς ἴδιόχειρος
ἐπιγραφή.

ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΚΟΡΑΗΣ

ΧΙΟΣ

ΥΠΟ ΣΕΝΗΝ ΜΕΝ

ΙΣΑ ΔΕ ΤΗΙ ΦΥΣΑΣΗΙ Μ' ΕΛΛΑΣΙ

ΠΕΦΙΑΗΜΕΝΗΝ ΓΗΝ

ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΚΕΙΜΑΙ

Τὰ συγγράμματα αὐτοῦ εἰσὶ πολλότατα. Ἄλλ' αἱ ἐπιστολαὶ, τὰ προλεγόμενα ἢ αὐτοσχέδιοι στοχασμοὶ καὶ τὰ σχόλια ἐφείλκυσαν τὸν θαυμασμὸν πάντων.

Αἱ ἐπιστολαὶ, ὅν αἱ πλεῖσται ἀπώλονται, αἱ δὲ σωζόμεναι, ἀν συνήγοντο, ἥθελον ἀποτελέστει βιβλιοθήκην ὅλην, ἔχουσι μεγίστην ἐμβρύθειαν, πολὺ τὸ ἀστεῖον καὶ ζωηρὸν, καὶ εἶναι κατά τε τὸ ἐπιστολικὸν καὶ λεκτικὸν ὑφος ἀμίμητοι.

Οἱ αὐτοσχέδιοι στοχασμοὶ τὸ ἀπαράμιλλον τοῦτο ἔργον τοῦ ὑγιεστέρου γοὸς καὶ τῆς ἐπιτυχεστάτης μεγαλοφυίας ἦσαν διὰ τὸν Κοραῆ διασκέδασις εὔκολος, καὶ οἰονεὶ παίγνιον τοῦ καλάμου αὐτοῦ, καὶ ἀναγινώσκονται καὶ θέλουσιν ἀναγινώσκεσθαι φείποτε εὐαρέστως, ὡς γραφέντες μετὰ μεγίστης ὀρθοφροούνης, περινοίας καὶ εὐφραδείας.

Τὰ σχόλια εἰσὶν ὠφελιμώτατα· ἐπειδὴ συχνότατα μεταβάλλει, τροποποιεῖ, διορθοῖ τὰς ἴδεας τῶν ἀρχαίων, οὓς σχολιάζει, ἐπαινεῖ καὶ θαυμάζει τὰ ἐπαινετὰ, καὶ ἐλέγχει τὰ φεκτέα, καὶ ἐπιτυχεστάτα ἀναπληροῖ τὰ κενὰ, ἢ ν ἀμάθεια τῶν ἀντιγραφέων καὶ ὁ χρόνος ἀφῆκαν. Τέλος η̄ φαντασία εἶναι η̄ μεγίστη τοῦ Κοραῆ ἴδιότης. Οἱ ἀνὴρ οὗτος δὲν ἔχει ἀνώτερον εἰς τὴν τέχνην τοῦ ζωγραφίζειν διὰ τοῦ λόγου. Οἱ, τι σκέπτεται, βλέπει αὐτὸν, καὶ διὰ τῆς ζωηρότητος τῶν ἐκφράστεων ἀναδεικνύει αὐτὸν λάμπον εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ ἀναγνώστου, ὥστε ἀπαστοι αἱ σκέψεις αὐτοῦ, εἰς πεζὸν γραφεῖσαι, ἔχουσιν ὑφος ποιητικόν. Τὸ δὲ λεκτικὸν ὑφος αὐτοῦ εἶναι ἀπλοῦν μὲν, ἀλλὰ γευρῶδες, καὶ πανταχοῦ διαλάμπει τὸ χάριεν, εὐτράπελον καὶ εὐφραδές.

Ωφεληθῶμεν λοιπὸν καὶ ήμεις ἀπὸ τὰς σοφὰς νοοθεσίας τοῦ μεγάλου διδασκάλου καὶ εὐεργέτου τῆς Ἑλλάδος, καὶ σπεύσωμεν γὰρ φέρωμεν εἰς φῶς τὰ ἀθάνατα συγγράμματα

αὐτοῦ. Βλέπετε δὲ ὅποῖον καλὸν ἐπέφερον αἱ θεῖαι αὐτοῦ συμβουλαί. Δύγαται νὰ πορευθῇ τις, ὅπου καὶ ἄγ γένη Ἑλληνικὴ κοινωνία, καὶ μεταξὺ τῶν μεγάλων, καὶ μεταξὺ τῶν μικρῶν, καὶ μεταξὺ τῶν πλουσίων καὶ μεταξὺ τῶν πτωχῶν, εἰς τὰς πόλεις, εἰς τὰς κωμοπόλεις, εἰς τὰ χωρία, θέλει εὑρει πατριωτισμὸν, καὶ πατριωτισμὸν ἀληθῆ, ὅστις ἐγένη σεν ἀγωνισθέτας καὶ εὐεργέτας, πλουτίσαντας καὶ τὴν πρωτεύουσαν καὶ τὰς ἴδιας πόλεις δὲ ἐκπαιδευτικῶν καὶ εὐεργετικῶν καταστημάτων.

Συγχρίνατε δὲ ποίᾳ τῶν δύω ἐποχῶν εἶναι εὔτυχεστέρα. Τότε τὰ διλγίστα καὶ εὐτελῆ πλοῖα ἡμῶν, εἰς πυρπολικὰ μεταβαλλόμενα, κατέκαιον τοὺς κολοσσαίους τῶν τυράννων στόλους, τώρα δὲ ἐκάλυψαν τὰς θαλάσσας τῆς ὑφηλίου, μεταφέροντα τὰ τῆς Ἀνατολῆς προϊόντα εἰς τοὺς ἀπεράντους Ωκεανοὺς, καὶ ἡ Ἑλληνικὴ σημαῖα κυριατίζει εἰς δόλους τοὺς λιμένας. Τότε τὰ διλγίστα τῶν διλγίστων ἐμπόρων πλούτη ἦσαν εἰς τὴν αὐθαίρετον ἔξουσίαν τοῦ τυράννου, ἀλλὰ σήμερον τὸ Ἑλληνικὸν ἐμπόριον κατέχει τὴν οἰκουμένην ἀπασαν, καὶ αἱ τῶν Ἑλλήνων ἐμπόρων περιουσίαι κατέστησαν μυθώδεις. Ή ἀξιότες τοῦ ἔθνους ἡμῶν ἐδείχθη, τὰ δικαιώματα αὐτοῦ ἐξεικήθησαν, αἱ πονηραὶ καὶ δειναὶ ἡμέραι παρῆλθον, καὶ τὸ ρεῦμα τῆς κακῆς ἡμῶν μοίρας ὑπερενικήθη. Όθεν μὴ ὕμεν τοῦ λοιποῦ, Ἀδελφοὶ Ἑλληνες, ἃνευ θάρρους διὰ τὸ μέλλον τῆς Ἐλλάδος, ἀρκεῖ νὰ ἔχωμεν ἐντελῆ πεποίθησιν εἰς αὐτήν. Ἀπομακρύνωμεν ηδη τὰς ἀναμνήσεις τοῦ παρελθόντος λυπηρὰς μὲν καὶ στυγηρὰς, ἀλλ’ ἐνδόξους. ἐξήλθομεν νικηταὶ καὶ τροπαιοῦχοι ἐκ τῆς ἀνίσου ἐκείνης πόλης, καὶ εἰδομεν σμικρὸν τοῦ μεγίστου ἡμῶν κράτους ἐλεύθερον, ὅπερ ἔσται ὁ πυρὴν, ἐξ οὗ θέλουσιν ἐξέλθει καὶ αὐθις τὰ φῶτα, ὅπως φωτί-

σωσι τὴν Ἀνατολὴν, ἡς ἥδη εἴμεθα κύριοι διὰ τῆς παιδείας καὶ τοῦ ἐμπορίου. Μή δυσανασχετῷμεν, ὅτι περιέκλεισαν ἡμᾶς εἰς στεγὰ καὶ περιωρισμένα ὅρια, « Διότι ἀλλαὶ μὲν βουλαὶ « ἀνθρώπων, ἀλλαὶ δὲ Θεὸς κελεύει. » Τίς οἶδεν, ἐὰν ή βραδύτης αὕτη δὲν γίνηται πρὸς τὸ καλὸν τῆς Ἑλλάδος; Οὐ Θεὸς ἵσως ὁ δοκιμάσας ἡμᾶς ἐπὶ τέσσαρας αἰῶνας, προγυμνάζει τὸ Ἑλληνικὸν γένος, καὶ ἐπιφυλάττει δι' αὐτὸν ὑψηλοτέραν θέσιν ἐν τοῖς Εὐρωπαϊκοῖς ἔθνεσιν, ὅταν γένηται ἄξιον. Ἀλλὰ μὴ ἀμελῶμεν πρὸς Θεοῦ νὰ συντρέχωμεν καὶ ν' ἀγαπῶμεν τὸ ἐκλεκτὸν ἡμῶν ἔθνος, καὶ μάλιστα ὀσάκις πρόκειται περὶ παιδείας καὶ πρὸς φωτισμὸν αὐτοῦ, συνεισφέροντες τὸ κατὰ δύναμεν.

Οὐδεὶς δύναται ν' ἀρνηθῇ, ὅτι ὁ αἰών ἡμῶν ἔχει τι, δι' ὃ πρέπει νὰ ἡμεθα ὑπερήφανοι καὶ ἐλπίδων πλήρεις· ἀλλ' ἀποτεῖται μεγίστη περίσκεψίς μὴ η̄ ὑπερηφάνεια καὶ η̄ ἐλπὶς αὕτη κρημνίσωσιν ἡμᾶς εἰς ἀξιώσεις καὶ χρυσάρις ἀνοίτου ἀλαζούνιας. Δυνάμεθα καὶ δικαίως νὰ καυχηθῶμεν περὶ τῶν εὐεργεσιῶν καὶ τῶν θαυμάτων τοῦ σημερινοῦ πολιτισμοῦ, ὃν εἰς τὸ ὀλίγιστον τῆς ἀπελευθερώσεως ἡμῶν χρονικὸν διάστημα ἀνεπτύξαμεν· προσέξωμεν ὅμως ἐν δύνοματι τῶν μετριοφρόνων πατέρων ἡμῶν, μὴ ὁ πολιτισμὸς ἡμῶν οὗτος γένηται ἐπιπλαίος καὶ φαντασιώδης.

Δὲν ἐπεθύμουν δὲ, Ἀδελφοί Ἑλληνες, ἐν τῷ μέσῳ τοιαύτης χαριέσσης ὅμηγύρεως ν' ἀπαγγέλω, εἰ μὴ λόγους εὐχαρίστους καὶ εὐέλπιδας. Ἀλλ' ἐπιτρέψατε μοι τὴν ἐκφραστὸν αἰσθήματος, ὅπερ ἀναβαίνει ἥδη εἰς τὴν σκέψιν μου, καὶ ὅπερ ὀφείλει νὰ συμμερίζεται πᾶς γουνεγής, φρόνιμος καὶ τὴν πατρίδα ἀγαπῶν ἀνήρ. ὅταν τις ῥιψθῇ εἰς ἀχανὲς πέλαγος, καὶ περιπέσῃ εἰς τρικυμίας, καὶ καταδιώκηται ὑπὸ τῶν ἀνέ-

μων, δὲν ἀρκεῖ νὰ ἔχῃ πλοῖον ὥραῖον, καλῶς κεχρωματισμένον, πλουσίως καὶ μεγαλοπρεπῶς ἐφωδιασμένον· δὲν ἀρκεῖ ὁ κυθερήτης καὶ τὸ πλήρωμα νὰ ἦναι εὐφυεῖς, εὔρωστοι καὶ θαρράλεοι· ἀπαιτεῖται εἰσέτι, ἀπαιτεῖται πρὸ πάντων τὸ πλήρωμα νὰ ἦναι στενότατα συνηγωμένον, μίαν ψυχὴν, καὶ μίαν καρδίαν καὶ κέντρον ἐνώστεως ἔχον, ἐὰν ἐπιθυμῇ τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ. Όμεν λοιπὸν σφιγκότατοι συνδεδεμένοι, στεγῶς συνηγωμένοι. Ὁ Θεὸς δὲ θέλει δώσεις ἡμῖν τὴν αὔξησιν καὶ τὴν σωτηρίαν. Πολλὰ εἰσέτι εἶχον νὰ εἴπω, ἀλλὰ δὲν μοι ἐπιτρέπει τοῦτο τὸ στεγόν του καιροῦ.

Αείμνηστε ὅνερ Ἀδαμάντιο Κοραῆ Επειράθην, δῆτα μοι δύναμις, νὰ σκιαγραφήσω τὰ προτερήματα καὶ τὰς ἀρετὰς σου. Βεβαίως θέλεις ἐπιτύχει ἄλλων ἴκανωτέρων μου ἐπικινετῶν. Τὸ ἔργον ἐτελείωσας, δέδωκέ σοι ὁ Θεὸς, καὶ ἐπολλαπλασίασας τὸ ἐμπιστευθέν σοι τάλαντον, καὶ ἡκουσας παρὰ τοῦ Κυρίου σου τὸ « Εὖ δοῦλε ἀγαθὲ καὶ πιστὲ, ἐπὶ ὀλίγα εἰς « πιστός, ἐπὶ πολλῶν σὲ καταστήσω· εἰσελθε εἰς τὴν χαρὰν « τοῦ Κυρίου σου. » Οἱ σπόροις, ὃν ἐφύτευσας, ἐβλάστησεν, ηὔξησεν, ἀπέδοτο καρποὺς ἑκατονταπλασίους. Ἰδοὺ σήμερον διὰ τῆς ὅμοφύγου τοῦ Παγελληγίου ἀποφάσεως ἡ σεπτή σου κεφαλὴ στέφεται ὑπὸ ἀμαραντίνων στεφάγων. Ἰδοὺ ἐπαναβλέπεις τὸ τοσοῦτον πεφιλημένον πατρικὸν ἔδαφος, καὶ ἀπολαμβάνεις τοὺς δικαίους τῶν ἀγώνων καὶ προσπαθεῖων σου καρπούς,

« Βαθεῖαν ἄλοκα διὰ φρεγὸς καρπούμενος,

« Ἀφ' ἧς τὰ κεδύα ἐβλάστησαν βουλεύματα. »

Χαῖρε ἥδη βλέπων ἀνωθεν τὴν πατρίδα σου προαγομένην εἰς τὴν παιδείαν, τὰς τέχνας καὶ τὰς ἐπιστήμας, καὶ πλήρη

έκπαιδευτικῶν καταστημάτων, δπερ οὐδέποτε ἐπαύσω παραι-
νῶν. Ἀλλὰ πόσον ἀγέκφραστος βεβαίως καὶ ὑπερβολικὴ ἡθε-
λεν εἰσθαι ἡ χαρά σου, ἐὰν ἐπαγήρηχου εἰς τὸ φῶς, δπως ἕδης,
ὅτι ἡ Μασσαλία, ἡ δευτερεύουσα τῆς πεφιλημένης σου Γαλ-
λας πόλις, κατέστη αὐτόχρημα Ἑλληνικὴ ἀποκία, καὶ διὰ
τῆς προτομῆς σου ἐστόλισε τὸν Σύλλογον αὐτῆς καὶ τὴν πρω-
τούλιαν ἔλαθεν, δπως γγωστὸν ποιήσῃ τὸ περίβλεπτον ὄνομά
σου καὶ εἰς τοὺς μὴ εἰδότας αὐτό; Ἀλλ' ὡς ἔχων παρόησίαν
πρὸς τὸν Θεὸς εὔχου ὑπὲρ τῆς εὐημερίας τοῦ ἔθνους σου, δπερ
οὐδέποτε θέλει λησμονήσει τὰς πρὸς αὐτὸ εὐεργεσίας ΣΟΥ.

